

LEON

ORGANICO DE LA ASOCIACION CENTRO REGION LEONESA

Año XV

Secretaría
HUMBERTO F. 1.32

BUENOS AIRES
Octubre 1933

U. T. 5595
Buen Orden

No. 124

SUMARIO:

SOCIOS CON DERECHO A VOTO EN LA
PROXIMA ASAMBLEA
SONATA DE PRIMAVERA
PROXIMO GRAN FESTIVAL
LA VOZ DE LOS LIBROS
VIDA ESPAÑOLA
SECRETARIA
NOTICARIO DE LA REGION
HIGIENE
FIESTA DE LA RAZA
SOCIALES
EL PANTALON LARGO
PAGINAS DE COCINA
DEPORTES



CENTRO REGIÓN LEONESA

FINES DE LA ASOCIACIÓN

Art. 1º La asociación CENTRO REGION LEONESA, constituida en la ciudad de Buenos Aires, tendrá su domicilio legal en la capital de la República, su duración es ilimitada, y tiene por objeto:

- A) Servir de vínculo de unión entre los nativos de las provincias del antiguo Reino de León, sus descendientes y afines, residentes en la Argentina, extendiendo esta vinculación a todos los demás españoles e hispanoamericanos.
- B) Crear un fondo común destinado a socorrer a los socios en caso de enfermedad, fallecimiento o accidentes, proporcionando a sus asociados los socorros compatibles con la situación económica de la asociación, y prestarles su más decidida y eficaz protección moral.
- C) Procurar la instrucción de los socios y de los hijos de los asociados, estableciendo clases gratuitas y facilitando sus estudios por medio de becas y prestación de libros.
- D) Proporcionar a los asociados momentos de solaz y esparcimiento, por medio de veladas artísticas, bailes, reuniones familiares y cuantas diversiones lícitas sean posibles. Al efecto procurará crear y sostener un Cuadro Escénico, una Rondalla, un Orfeón, etc.
- E) Difundir la cultura entre los asociados, por medio de la Biblioteca social, conferencias culturales, y demás medios a su alcance.
- F) Enaltecer el concepto deportivo, su actividad y su difusión como exponente de cultura popular, creando al efecto las distintas secciones del deporte que se crean convenientes.
- G) Crear un socorro mútuo voluntario entre los asociados, para los casos de invalidez o fallecimiento.
- H) Estrechar los lazos de confraternidad, con todas las instituciones españolas e hispano-americanas, para hacer en común obras patrióticas, sociales y mutualistas.
- I) Publicar una revista mensual, que será órgano oficial del Centro, y en la que se insertarán las resoluciones de la asociación, así como los balances y todo cuanto tenga atinencia con el carácter de la entidad y sus propósitos.

Art. 2º La asociación CENTRO REGION LEONESA, no tendrá carácter político ni religioso, y propenderá por todos los medios a la vinculación hispano-americana.

Art. 115 Quedan terminantemente prohibidos todos los juegos de azar, como asimismo apostar dinero, bajo cualquier forma o pretexto, dentro del local social.

LEON

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION CENTRO REGION LEONESA

Año XV

Secretaría:
HUMBERTO I° 1462

BUENOS AIRES
Octubre 1933

U. T. 5595
Buen Orden

No. 124

Socios con derecho al voto en la próxima Asamblea

Art. 87 de nuestros Estatutos: Para la elección de autoridades de la Asociación se procederá en la forma siguiente: La Comisión Directiva formará un padrón de los socios que hayan ingresado antes del treinta de Junio de cada año, que son los únicos que tienen derecho a votar, el que deberá ser publicado antes del Primero de Diciembre, a fin de que los socios puedan formular contra los inscriptos las tachas correspondientes por falta de antigüedad, pago o cualquiera de los requisitos que exigen los Estatutos. Las observaciones deberán hacerse antes del 31 de Diciembre de cada año.

Sr. Jenaro García

- | | | |
|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 2 Isidoro García | 43 Pedro García | 89 José Blanco |
| 3 Manuel Rodríguez | 44 Antonio Botas | 90 Tomás Peña |
| 4 Manuel Vilas | 45 David Courel | 92 Domingo Franco |
| 6 Luis Martínez Castro | 46 Santos Fernández | 97 Saturnino Prieto |
| 7 José Morán | 48 Jesús Prieto | 98 Gabriel Prieto |
| 8 Juan Fernández | 49 Benigno Bachiller Gómez | 99 Crescencio Prieto |
| 10 Manuel Viñales | 52 Avelino Alvarez | 104 Francisco Cabo |
| 11 Bernardo Núñez | 53 Luisa Díez de Alvarez | 105 Manuel Román |
| 12 Manuel Fernández | 54 Angel Martínez | 106 Paulino Criado |
| 13 Benjamín de la Cruz | 55 Antonio Martínez | 113 Horacio Morán |
| 16 Venancio Martínez | 56 Manuel Gómez | 114 Francisco Alvarez |
| 17 Ricardo Núñez | 57 José Bachiller Gómez | 119 Antonio R. Crespo |
| 18 Juan Viñales | 58 Gabino Criado | 120 Agustín Conde Gil |
| 19 Francisco C. Arenilla | 60 Silvestre Castrillo | 122 Pedro de Castro |
| 20 José López Abella | 63 Gregorio Cordero | 125 Félix Rodríguez |
| 21 Anselmo C. Arenilla | 65 Manuel Alvarez | 126 Francisco García García |
| 22 Ramón Lorenzo | 67 Bernardino Ronrado | 127 Juan González |
| 23 Bernardo López | 71 Gerardo Vilas | 128 Gregorio Herrero |
| 24 César Fernández | 72 Plácido Díez | 131 Luis Pombar |
| 25 Manuel Martínez Gáez | 73 Emilio R. Crespo | 132 Cruz García |
| 26 Valentín Vilas | 74 Cándido García | 134 Jesús Alvarez |
| 27 Natalio Manrique | 75 Constantino Freile | 137 David Dacal |
| 28 Angel Rodríguez | 76 Leonardo García | 138 Atanasio González |
| 32 Isabelino Pérez | 77 Benito Rodríguez | 139 Máximo Gutiérrez |
| 35 Luis Grande | 79 José Vidales | 140 Manuel Rivas |
| 37 Santiago Criado Alonso | 83 José Carbajales | 142 Victorino García |
| 39 Roberto Cornejo Benito | 85 Federico González | 144 Pío Alvarez |
| 40 Francisco F. Luengo | 86 Manuel Vidales | 145 Antonio Alvarez Suárez |
| | 87 Pedro F. Romano | 146 Faustino Prieto |
| | 88 Alvaro Prieto | 148 Felipe Seco |

149 Celedonio García	294 Isidro Barrio	750 Patricio Gutiérrez
150 Victorino del Río	295 Grato Barrio	752 Gerardo Criado y Criado
152 Cesáreo Rodríguez	297 Sesinando Rozas	792 Birino Ogando
156 Manuel Menéndez	299 Ernesto Sueyro	799 Francisco Baleirón (hijo)
159 José Alvarez Martínez	301 Cayetano Alonso	802 Marcos González
160 Miguel López	303 Dámaso Fernández	803 Constantino Larín
162 Daniel González	304 Humberto F. Cabrera	816 Ulpiano Galache
163 Donato Cuadrado	322 Emilio Alvarez	817 Alejandro de Dios
164 Santiago Cuadrado	326 Emeterio González	818 Francisco Alonso Díez
165 Emilio Méndez	339 Antonio Rodríguez	820 Domingo Villahermosa
166 Antonio R. Fernández	341 David González	826 Gerardo Díaz
167 Rogelio A. Criado	343 Alfonso Alvarez	829 Antonio Lápiz López
170 Salvador González García	344 Manuel Arias	839 Avelino Velasco
173 Francisco Seco	345 Claudio Casañón	844 José Morla
175 Nicanor García García	346 Marcelino F. Cordero	846 Plácido Vázquez
176 Epifanio Barreiro	348 Lupercio Castañón	847 Juan Antonio Alvarez
178 Félix Barrio	363 Lorenzo González	850 Donato Alvarez Rosón
179 Vicente Prieto	367 Sabino García	852 Jesús García
180 Dionisio Prieto	371 Demetrio Criado	857 Venancio P. Alvarez
181 Marcelino F. Criado	377 Rogelio Alvarez	858 Fermín de Robles
183 Bonifacio García	379 Leoncio Fernández	859 Prisciano de Robles
184 Onofre de Castro	380 Eduardo García	863 Arturo Gancedo
187 Tomás Criado	382 Donato Rosón	866 Fabriciano Ponceles
190 Manuel Cabo	383 Santiago Abajo	873 José Manrique
192 Restituto Barrio	387 Agustín Pollán	877 Francisco Faba
195 Angel Alvarez	403 Matías González	878 Roberto G. Moser
197 Joaquín González	411 Eladio Fernández	880 Angel de Castro
201 Adelaido García	412 Plácido Gutiérrez	883 Angel Fuertes
202 Virgilio Rodríguez	424 Eduardo García	894 Victorino Alvarez
203 Gabriel Rodríguez	439 Francisco Núñez Aparicio	896 Constantino Alvarez
209 Avelino Arias	454 José Fraile López	897 Antonio B. Flórez
211 Eugenio Mateos	455 Hilario Alonso	898 Felipe Criado
213 José Lombrana González	456 Marcelino Pollán	900 Valentín Fernández
215 Florentino González	459 Nicesio Mateos	906 Ramón Blas
218 Teodoro González	463 Francisco Rodríguez	907 Celestino Cabo
222 Raimundo Sánchez	464 Emiliano Pérez	910 Marcelino Llamazares
223 Manuel de la Cruz	465 Manuel Nistal	912 Aurelio Pérez de Robles
224 Severo Varela	468 Miguel Fernández	917 Basilio Valduvico
226 Francisco Brugos	470 José Torres	922 José Jofías
227 Antonio García Arias	476 Enrique Chevalier	925 Francisco Arjona
230 Ciriaco Varela	479 Benigno Valduvico	926 Peregrín Castro
231 Bernardo Varela	480 Julián Fernández	935 Bernardino Brasas
233 Conrado García	482 José Franco	940 Jesús Suárez Roca
234 Pablo Pérez	484 Hermenegildo Matilla	948 David de Castro
235 Francisco F. Flórez	488 Gregorio López	953 José de Castro
238 José Bello	491 Antonio Seisdedos	959 Alberto Pallarés
239 Manuel Martínez Mallo	502 José Llamas	967 Manuel Martínez Alvarez
242 Magdalena F. de González	509 Juan García Ponte	970 Anbal Martínez
246 Lorenzo Alvarez	510 Francisco Berenguer	972 Ubaldo Allagame
247 Andrés González	511 Aurelio González	974 Bonifacio Martínez
249 Antonio González	521 Florencio Badiola	975 Manuel M. Ballesteros
250 Domitilo Criado	529 Alejandro Vilda	985 Gregorio F. Gutiérrez
251 Antonio Morán	536 Bernardino Pérez	988 Rafael Coto
253 Juan Fariñas Pérez	567 D. Maroto Ramos	1002 Mario Juankele González
254 Florencio P. Blanco	505 Justino Serrano Clavero	1003 Alberto S. García
260 Adolfo García Mallo	601 Antonio C. Bernasconi	1016 Antonio R. Fernández
261 Aureliano Rodríguez	604 Manuel Díez	1018 Secundino F. Hidalgo
262 Daniel García Sierra	618 Amador García	1022 Cándido Hidalgo
264 Manuel Ondina	627 Mariano García Alvarez	1029 Alberto A. Miñambres
265 Angel Martínez	658 Francisco López	1032 Tomás G. y González
269 Daniel Alonso Criado	660 Constantino S. González	1044 Primitivo A. Armesto
271 César Fernández Clado	661 Angel Fernández Lombas	1045 Evaristo Zaldívar
273 Marcelino Criado	665 Felipe Alvarez	1049 Manuel Martínez
275 Ricardo Solla	666 Santiago Ferrari Déscoles	1063 José Rodríguez
276 Miguel Alvarez	678 Cayetano Nuevo	1064 Miguel Vázquez
278 Conrado Criado	679 Felipe Nuevo	1067 Felipe Alvarez
281 Clemente Estrach	701 Tomás González Pollán	1073 Angel Flecha Badiola
286 Gabriel Franco	702 Angel Machado	1081 Angel Garrido Díez
289 Pedro Matanzo	719 José Llamazares Castro	1088 Roque Varlaro
290 Pantaleón Gutiérrez	729 Ramón Castro	1090 Restituto Cordero
291 Teodoro Fernández	734 Gregorio Sánchez	1100 Aniceto Getino
293 Amparo de Dacaj	745 Raúl González	1103 Ramón Manzano

1104	Germán Manzano	1363	Manuel López y López	1555	Angel R. Bacigalupo
1105	Belarmino González Rozas	1366	Benito Pérez	1559	José García Troya
1108	Blas Gutiérrez	1368	Herminio G. García	1560	Faustino Castro
1112	Oscar Fernández Barredo	1374	Deogracias Flecha	1564	José E. Garelli
1114	Victoria C. de Prieto	1378	Camilo Hernández	1565	José Eugenio Bachiller
1118	Donato G. González	1379	Agustín de Mingo	1567	Pastor Patria
1124	Manuel Sánchez Gancedo	1382	Aurelio Martínez Vega	1568	José Solla
1125	Ricardo Sánchez Gancedo	1395	Francisco Román	1569	Adela García
1129	Toribio Taladriz	1396	Claudio Pérez	1571	José Ordás Muniz
1132	Francisco López	1397	Antonio de Caro	1572	José Rodríguez Iglesias
1135	Angel R. Sanmiguel	1407	Cándido García Díez	1573	Delfino O. Ballesteros
1139	Francisco A. Gay	1409	Celestino Hernández	1577	Máximo Paulino Conde
1141	Juanita Prieto	1411	Hiparino Piñeiro	1580	Aniceto Fernández
1146	Albino R. Fabeiro	1414	Elvira Mateos	1581	Rafael A. Cribari
1148	Nicanor Palacios	1418	Victorino T. de Castro	1582	Luis Roura Ubach
1150	Domingo Martínez	1419	Ricardo A. Arturi	1584	Joaquín García Pérez
1151	Angel García Rodríguez	1420	Esperanza Mateos	1585	Manuel Antonio Alvarez
1159	Luis Fernández	1422	Pedro Gusano González	1593	José Rodríguez
1160	Adolfo Díez	1423	Garcilaso Alvarez Rosón	1600	Juan Antolsi
1162	Arsenio Gutiérrez	1433	Juan del Campo	1601	José Prieto Pérez
1169	Juan R. Cepeda	1434	Juan Lede	1602	Cipriano Alonso
1170	Antonio Sánchez Alvarez	1442	Agustín Reguera	1604	José Fuertes
1175	Alfredo Díez Beltrán	1444	Honorato González	1605	José Ramos
1180	Miguel Morán	1445	Antonio Arias	1606	Alberto Martínez
1191	Manuel Barrios	1446	Manuela V. de Corral	1608	José E. Martínez
1192	Mariano Fernández	1448	Forfirio Alvarez Rosón	1610	Luis Parra
1200	Santiago Tejón	1449	Emilio Suárez	1612	José Scarcella
1208	Diógenes F. Córdoba	1450	Manuel R. Castro	1616	Pío Martínez
1212	Armando Piñeiro	1451	Eulogio Alvarez	1620	Manuel Lera
1213	Luis Val	1452	Felipe García Alvarez	1623	Daniel Fernández
1214	Constantino A. García	1453	Máximo Gutiérrez	1624	Juan González Soberón
1216	Saturnino Serrapio	1454	Manuel García Brugos	1625	Amadeo A. Fuentes
1218	Manuel Alvarez Mallo	1455	Luis Suárez	1627	Francisco Franco
1224	Francisco Mateos	1456	Ignacio González Blanco	1628	César Alvarez
1225	Manuel Mendaña	1457	Félix F. Rodríguez	1631	Javier González
1227	Alejandro G. del Barrio	1458	Plácido López	1633	Matías Fernández
1229	Mauricio Monner	1459	Restituto García	1636	Eduardo N. Petrocelli
1238	Alejandro Sánchez	1460	Manuel Villas	1638	José Ruete
1240	Alberto Galli	1461	Manuel García Alonso	1639	Antonio Rey
1241	Clodomiro Val	1462	Emilio García	1642	Ramiro López
1243	Luis Calza	1464	Manuel A. López	1645	José Sierra Rodríguez
1244	Vidal Fernández	1465	Antonio Artaloitia	1646	José Fernández
1245	Francisco Rosales	1469	Enrique A. Méndez	1648	Marcelino Rodríguez
1247	Manuel Cordeiro	1470	Faustino Raigado	1650	Juan L. Llamazares
1252	Julián Flórez	1471	Gregorio Gutiérrez	1651	Antonio Martínez
1256	Tomás F. Luengo	1473	Santiago Fernández	1652	Elfidio Calzón
1260	Toribio Merayo	1478	Mario Masip	1653	Antonio Marmua
1262	Laurentino Martínez	1480	Ramón A. Díaz	1654	Oscar J. Gay
1271	Antonio de la Cruz	1485	Argimiro Tascón	1655	Prudencio A. Fernández
1276	Francisco A. Martínez	1488	Corsino Calzada García	1657	Adolfo Rodera
1279	Juan A. C. Merayo	1429	Vicente Flórez	1664	Recaredo Villar
1280	Benjamín de la Cruz	1493	Tomás Suárez	1667	Joaquín E. Monteagudo
1288	Emilio Castells	1494	Antonio Sánchez Gancedo	1668	Pilar González
1290	Modesto Alvarez Sancayo	1495	Saturnino Manzano	1669	Dolores González
1292	Francisco Ferro	1499	Constantino Saracca	1670	Elisa Machado
1302	Alberto Gracia	1503	Esteban Castro	1671	Francisco Rabanal
1303	Aurita Prado	1503	Luis Basante	1673	Román Cordero
1305	Baldomero Díaz	1512	Antonio Vázquez	1675	Aniceto Gutiérrez
1306	Paulino Gordón	1513	Antonio Castelo	1678	Elvira E. Campetti
1309	Recaredo Hidalgo	1515	César Rabanal	1684	Héctor S. Reissig
1311	José Rodríguez Santín	1516	José García Martínez	1703	Luis F. Ortega
1313	Agustín E. Lasserre	1518	Julio R. Sánchez	1714	Artemio Castro
1316	Nicanor Galeano	1519	Salvador Castañón	1715	Juan Rabanal
1326	José Alvarez	1521	José Rodríguez Rosón	1716	Nemesio González
1328	Lorenzo Rodríguez	1522	Salvador García	1718	Enrique Rubio
1331	Cristóbal Ramón	1524	Manuel Palmeiro	1719	Leandro Sanz
1332	Ramón Castro Alonso	1530	José Pérez	1722	Silvio O. Menegalli
1344	Fortunato Fidalgo	1531	Baustista García Gutiérrez	1724	Adolfo de Palma
1353	Francisco R. Fernández	1543	Máximo Honet	1725	Nélida C. Pando
1358	Florimido García	1544	Isidro Paz	1726	Manuel Castro
1360	Benito Ferro	1550	Bernabé Gil Ovejero	1727	Amelia Reboratti
1361	José A. Jofías	1551	Francisco Luis Lorenzo	1733	Consuelo R. de Lastra
1362	Miguel de la Torre	1554	Juan M. Soto	1734	Carmen Merayo

1735 Francisco Puig	1924 Manuel Romero	2037 Lidia Turgel
1736 José Puig	1931 José Majó	2038 Luis Garrido
1743 Antonio Viñales	1933 Alonso Rodríguez	2039 Florinda Vuono
1745 Leopoldo M. Balboa	1934 Manuel Campos	2040 María Glikman
1756 César Villamayor	1935 Aquiles Merazza	2041 Eduardo García
1762 José Amador Acuña	1936 Amelia Cumplido Veiga	2042 Casimiro Ballesteros
1763 Honorio R. Alvarez	1937 Héctor Colussi	2043 María Esther Cumplido
1765 Luciano González	1938 Ofelia Escostegui	2044 Pablo Martínez
1769 Domitilo Muniz	1942 Balbino Luna y Simón	2046 Rosa M. Hapaz
1778 Euticiano Vinuela	1943 Juan Agustín Figari	2048 Lola M. de Galante
1779 Casimiro Rivera	1949 Nélida Pita	2049 Inés Galante
1784 Carmen Armesto	1950 Juan García	2050 Mercedes Marina Solla
1791 Pablo R. Alvarez	1952 José Fernández Martínez	2052 Celia Rodríguez
1792 Alberto Celayo Sanzo	1961 Marcelina Cordero	2053 Gabriel Díaz
1794 Raúl H. García	1966 José Carbajo	2054 María Ofelia Varela
1801 Juana Pilar Olivares	1967 Antonio Posa	2055 Aurina Elisa Varela
1802 Ofelia Pilar Olivares	1968 José Morán Arias	2056 Salomé Kipf
1814 María Esther Núñez	1969 María Angélica Faccio	2057 Centenario A. Macri
1815 Dora Itseleff	1970 C. R. G. del Barrio	2058 Joaquina Kipf
1816 Dora Dubinin	1972 Pedro Navedo	2059 Avelina Gallego Varela
1817 Manuel Martínez	1973 Joaquín Coto	2062 José B. Pérez
1818 Miguel Cuervo	1974 Gumersindo Prieto	2065 Manuel Ruiz Núñez
1821 Enrique Martínez	1975 José Cumplido	2066 Antonio Carri
1822 Alberto Martínez	1976 Natalio Fuertes	2067 Juan A. Pérez García
1823 Honorino Castro	1977 Enrique Castro	2068 Ricardo Ventura
1829 Matilde Victorina Valle	1978 Miguel Llorente	2069 Serafín González
1830 José Rodríguez Agrelo	1979 Enrique Galante	2070 Dorothea Fernández
1831 Mafalda Córdoba	1980 Tomás D. González	2071 Isaias Bayón
1832 Gerarda Córdoba	1981 Domingo Matilla	2072 Sara Ayerra
1834 Alejandro Acher	1982 Francisco Juan Toziano	2073 Carmen Rodríguez
1837 Manuel Celada	1983 José Ferreiro Folgar	2074 Angel González
1838 Domingo Rodríguez	1984 Manuel M. Alvarez	2076 Rufino Morán
1841 Cristina Vuona	1985 Florentino Rosón	2077 Pascual Hernández
1844 Lola Ruiz	1986 José Macías	2078 Vicente A. Rozas
1851 Ramón Crispolo Alcocer	1987 Antonio Gutiérrez	2079 Gervasio Murias
1854 Carlos Castro	1988 Magdalena García	2080 Jesús Rey Díaz
1856 Faustino V. Villamayor	1990 Angel Lera	2081 Antonia Gatti Allione
1857 Francisco Góngora	1993 Amadeo Calzón	2082 Josefina Gatti Allione
1858 Roberto Paladini	1994 Corsino Díaz	2083 Antonio Gayo Arias
1859 Carlos Galante	1995 Rafael Alvarez	2084 Manuel Feito
1860 Osvaldo Patri	1997 Gonzalo Pol	2085 José López Rodríguez
1861 Angel José Machado	1998 Fermín Mayo	2086 Rufino Núñez
1862 Iluminado García	1999 Aquilino Aller	2087 Valeriano Mauriz
1864 Bernardo F. de Dios	2000 Alpio Robla González	2088 Isidoro Feito
1868 María Santa Bogliari	2001 Aniceto Basante	2089 Ramón Llovet
1869 José Mattos	2002 Juana B. Domínguez	2090 Raúl González
1871 Francisco Vivanco	2003 Luciano Brasas	2092 Joaquín Alvarez
1872 Juan Gómez	2004 Pablo Juan de Mingo	2091 Francisco Aranguren
1874 Antonio León	2005 José Roberto Falcone	2093 Gabriel Alvarez
1876 Amalia Bustamante	2008 Matías Arteaga	2094 Darío Golmar
1879 Manuel Francisco Acuña	2009 Ricardo García	2095 Félix Cardella
1880 Juan R. P. Barraguez	2010 Juan Monedero	2098 Héctor A. Senarega
1881 Manuel R. Hermo	2011 Antonio Balboa	2099 Francisco Montes
1882 Carlos F. Saez	2013 Yolanda Elena Farrace	2100 Andrés Montes
1884 Enrique Chiarizia	2014 Ramiro del Pozo	2101 Pedro Iriart
1887 Vicente Loagle	2015 María Teresa Cravena	2102 David Porqueres
1893 Avelino Castro	2018 María Elisa Gentzen	2103 Adolfo Cordeiro
1894 María Carmen Pando	2021 Lía Asir Echandi	2104 Dositeo Martul
1895 Francisco di Marco	2022 Félix F. San Miguel	2105 Carmen Alzueta
1898 Felipe D. Marano	2023 Isabel P. Hernández	2106 Elvira Domínguez
1899 Hernán Gutiérrez	2025 Francisco Sánchez	2108 Manuel Alvarez
1901 Consuelo Posa	2027 Margarita A. F. Corregre	2109 José G. Varela
1904 Petronilo Díaz	2028 Mario César Aguirre	2110 Juan A. Rebra
1911 Germán Pallero	2029 Antonio P. Pirroni	2111 Alfredo García
1915 Francisco P. Magarinos	2030 Hipólito Carrón	2112 José Rodríguez
1918 Alfredo A. Izaguirre	2031 Miguel Angel Roel	2115 Cristóbal Sánchez
1919 Anacleto López	2035 Honorino M. Fernández	2113 Fanny Zelicovich
1920 Gaspar Cuervo	2036 Francisco A. Ritorto	2116 José Cerezalez

Art. 26 de los Estatutos: Para concurrir a las Asambleas se requiere que el socio se halle al día en el pago de la cuota mensual, presentar su carnet de socio que justifique su identidad, y firmar el libro de actas.

Sonata de Primavera

La princesa se acostó al comienzo de la noche, poco después del rosario. En el salón medio apagado, hablaban en voz baja las viejas damas que desde hacia veinte años acudían regularmente a la tertulia del Palacio Gaetani: Comenzaba a sentirse el calor, y estaban abiertas las puertas de cristal que daban al jardín. Dos hijas de la Princesa, María Soledad y María del Carmen, hacían los honores. La conversación era lánguida, de una languidez apocada y beata. Afortunadamente, al sonar las nueve en el reloj de la Catedral, las señoras se levantaron, y María del Carmen y María Soledad salieron acompañándolas. Yo quedé solo en el vasto salón, y no sabiendo qué hacer, bajé al jardín.

Era una noche de Primavera, silenciosa y fragante. El aire agitaba las ramas de los árboles con blando movimiento, y la luna iluminaba por un instante la sombra y el misterio de los follajes. Sentíase pasar por el jardín un largo estremecimiento y luego todo quedaba en esa amorosa paz de las noches serenas. En el azul profundo temblaban las estrellas, y la quietud del jardín parecía mayor que la quietud del cielo. A lo lejos el mar misterioso y ondulante, exhalaba su eterna queja. Las dormidas olas fosforescían al pasar tumbando los delfines, y una vela latina cruzaba el horizonte bajo la luna pálida.

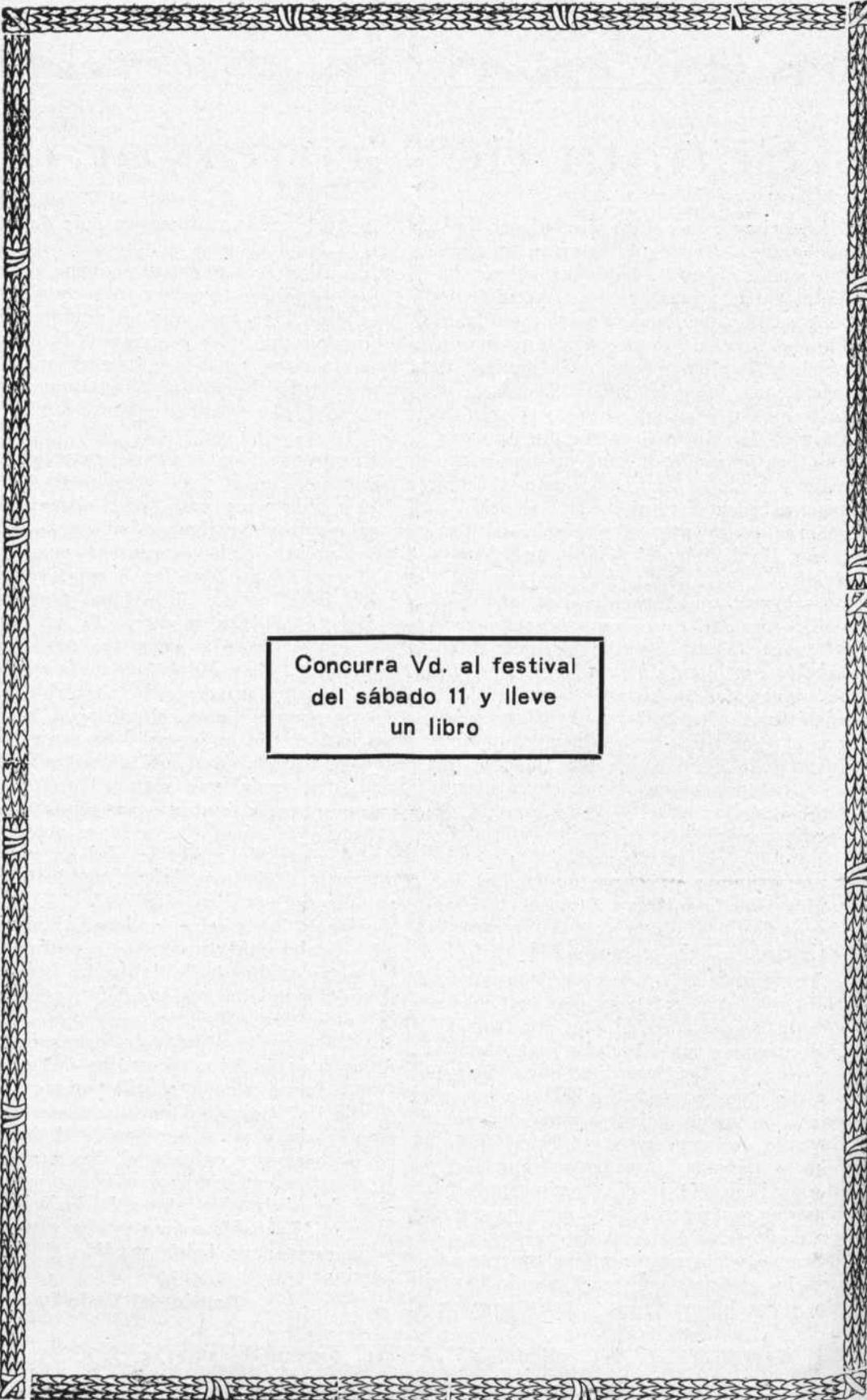
Yo recorría un sendero orillado por floridos rosales: Las luciérnagas brillaban al pie de los arbustos, el aire era fragante, y el más leve soplo bastaba para deshojar en los tallos las rosas marchitas. Yo sentía esa vaga y romántica tristeza que encanta los enamoramientos juveniles, con la leyenda de los grandes y trágicos dolores que se visten a la usanza antigua. Consideraba la herida de mi corazón como aquellas que no tienen cura y pensaba que de un modo fatal decidiría de mi suerte. Con extremos verterrianos soñaba superar a todos los amantes que en el mundo han sido, y por infortunados y leales pasaron a

la historia, y aun asomaron más de una vez la faz lacrimosa en las cantigas del vulgo. Desgraciadamente, quedéme sin superarlos, porque tales romanticismos nunca fueron otra cosa que un perfume derramado sobre todos mis amores de juventud. ¡Locuras gentiles y fugaces que duraban algunas horas, que, sin duda por eso, me han hecho suspirar y sonreír toda la vida!

De pronto huyeron mis pensamientos. Daba las doce el viejo reloj de la Catedral y cada campanada, en el silencio del jardín, retumbó con majestad sonora. Volví al salón, donde ya estaban apagadas las luces. En los cristales de una ventana temblaba el reflejo de la luna, y allá en el fondo, brillaba la esfera de un reloj que con delicado y argentino son, daba también las doce. Me detuve en la puerta, para acostumbrarme a la obscuridad, y poco a poco mis ojos columbraron la forma incierta de las cosas. Una mujer hallábase sentada en el sofá del estrado. Yo sólo distinguía sus manos blancas: El cuerpo era una sombra negra. Quise acercarme, y ví cómo sin ruido se ponía en pie y cómo sin ruido se alejaba y desaparecía. Hubiérala creído un fantasma engaño de mis ojos, si al dejar de verla no llegase hasta mi un sollozo. Al pie del sofá estaba caído un pañuelo perfumado de rosas y húmedo de llanto. Lo besé con afán. No dudaba que aquel fantasma había sido María Rosario.

Pasé la noche en vela, sin conseguir conciliar el sueño. Vi rayar el alba en las ventanas de mi alcoba, y sólo entonces, en medio del alegre voltrear de un esquilón que tocaba a misa, me dormí. Al despertarme, ya muy entrado el día, supe con profundo reconocimiento cuánto por la salud de mi alma se interesaba la Princesa Gaetani. La noble señora estaba muy afligida porque yo había perdido el Oficio Divino.

Ramón del Valle Inclán.



Concurra Vd. al festival
del sábado 11 y lleve
un libro

Próximo gran Festival

Estimados consocios:

Siguiendo la tradicional costumbre de años anteriores, la Comisión Directiva ha resuelto llevar a cabo el sábado 11 del próximo mes de Noviembre a las 21.30 horas el simpático festival denominado "Día del Libro".

Con este motivo y en mi carácter de bibliotecario, solicito vuestra concurrencia y vuestra cooperación.

Siendo la proyectada una velada cuyos ingresos se destinan a total beneficio de la Biblioteca, con objeto de enriquecer su caudal bibliográfico, aumentando sus colecciones tanto de carácter literario como científico, y estando los libros a disposición de los asociados y demás personas ávidas de sabiduría, es una obra buena contribuir al mayor esplendor y resultado económico de la fiesta, ya que éste último nos permitirá cumplir mejor con una de las más hermosas finalidades de nuestro Centro, que no debe ser solamente un hogar cordial y alegre donde se realicen amenos festivales y se practique la mutualidad, sino también y muy especialmente un centro de arte y de cultura.

Quiero a la vez recordaros que la Biblioteca espera vuestras donaciones en li-

bros, que podéis traer siempre, pero que no debéis olvidar en el "Día del Libro", que es indudablemente el más indicado para hacer un donativo de esta clase.

Los libros que poseáis, ya leídos, regaládselos al Centro el 11 de Noviembre y contribuireis al mejoramiento de la cultura popular, que es la labor más altruista que podemos realizar. Nuestra Biblioteca ha sido declarada pública y, como tal, debe considerarse una escuela más al servicio de la cultura popular, que todo espíritu generoso está en el deber de engrandecer y fomentar.

Si la prosperidad actual de nuestro Centro es el fruto del esfuerzo realizado por el pequeño grupo de leoneses que lo fundaron y de los que luego fueron engrosando sus listas de asociados, todos los cuales trabajaron con admirabile desinterés, sin egoísmos, sin envidias y sin rencores, y si siendo tan pocos se ha podido llegar a tanto, con tales antecedentes me permito ser optimista acerca del éxito, en la cantidad de volúmenes que se obsequien a nuestra Biblioteca en la noche del 11.

Hasta esa noche, pues, os saludo cordialmente:

Adolfo García Mallo.

GUIA DE COMERCIANTES Y PROFESIONALES

ALMACENES

"La Heroica Zaragoza"
Almacén por mayor y menor
NICANOR GARCIA
Brasil 1500
U. T. 2459 Buen Orden

ARTICULOS PARA HOMBRES

CAMISERIA Y SOMBRERERIA
EL GAUCHO
Ofrece Camisas última moda a \$ 2.90
Chacabuco y Alsina

CIGARRERIAS

DONATO ROSON
Cigarrería por mayor y menor
Balcarge 140
U. T. 1692, Avenida

ABOGADOS

Dr. M. FERNANDEZ CRIADO
Ahogado
Maipú 71 (3er piso)
U. T. 35 - 4979 - 37 - 2625

CONTADORES

BENIGNO BACHILLER
Contabilidades por horas
Independencia 1346. U. T. 3763, Riv.

MEDICOS

Dr. JOUAN
Médico Cirujano
Médico agregado Sala 7 del Hospital Alvear
(Servicio de Clínica Médica Dr Aquino) y
de la Sala 12 del Hospital Ramos Mejía.
Instituto de Clínica Médica Prov. A. Bullrich
Consultorio particular: Avda. de Mayo 1261
U. T. 38 - 3498

La voz de los libros

por: José Montero Alonso

“Una mujer, un libro y un camino.” Esto escribió un novelista como tema literario y como leit-motiv de su vida y de su espíritu. El quería que el destino tutelase amorosamente su ruta por el mundo con aquella triple sombra amable. Los brazos de la mujer, las páginas del libro, las perspectivas del camino. En realidad, las tres cosas resueltas en una misma: conocer, sentir, ir fuera de nuestra alma, en busca del alma de la mujer, del libro y del camino.

Pero hay un momento en que los pies fatigados no quieren seguir ruta. Las perspectivas no tienen ya la gracia de promesa de antes. La senda se hace áspera... Y el corazón, andariego, también — consonante de esa fatiga de los pies rendidos — busca un puerto, una quietud. Los nombres y las almas de mujer no tienen ya su antigua gracia de sirena. Quedaron lejos del brío mozo, la ilusionada audacia, la pasión con que el espíritu se prendía en cada sonrisa de mujer. Y quedó solo, ante el pensamiento, el libro. Su gran sombra — olvidadas ya las otras sombras, amables — fué la tutela única, inmortal, para el espíritu.

La frente está ávida o cansada, es optimista o pesimista, sueña o llora. Mas ante ella, el libro es siempre el mismo, amoroso, generoso, cordial. El libro es fuente para la sed, almohada para el cansancio, tamiz sereno para la loca alegría, sol en las tinieblas del pesimismo, escala para los sueños, pañuelo para el dolor.

“Horas de pesadumbre y de tristeza paso en mi soledad. Pero Cervantes es buen amigo. Endulza mis instantes ásperos y reposa mi cabeza.”

A medida que la cuenta de los años crece, el hombre vuelve con más reiterado afán sus ojos y su espíritu hacia los libros. La vida material se hace menos intensa, en inversa proporción de la del alma. Esta se sutiliza, se depura, se ennoblece. Unos versos, una novela, un ensayo son ya el mejor paisaje para la vida. Leer, conocer, sentir. Todo ello reunido, fundido en un volumen cuyas hojas son como brazos múltiples que se nos tienden generosos.

Acercas la muerte sus pasos callados, y el alma, perpetuamente ávida, se aferra con creciente emoción a los libros. Ellos son los mejores amigos de los enfermos, y sólo cuando la niebla última se pone ante los ojos, las manos dejan caer el volumen que suavizó tantas horas ásperas. Ya la muerte está ahí. Y es la voz maestra de Menéndez y Pelayo, la que encarna esa curiosidad infinita del hombre y dice en la hora de la muerte: “¡Qué lástima, cuando me quedaba tanto por leer!...”

Los libros de los años primeros, son las historias de Blanca Nieves y de pulgarcito, y del Gato con Botas. Una vieja emoción ingenua, cimentada en castillos fabulosos, en príncipes encantados, en bosques, en luces a lo lejos. Cuentos de brujería y de milagro, que adquieren una humana realidad en las frentes niñas. Pero estos cuentos de hadas quedan también atrás, insuficientes ya para la inquietud que va transformando aquellas imaginaciones infantiles. La vida real asoma, con su primer telón de aventuras, de diversidades, de mosaico. El espíritu, es, ante todo esto, una gran sed, que pronto halla el manantial. El manantial lo forman las novelas de aventuras. Lo fabuloso empieza a hacerse ya real, aunque de una realidad que no es todavía la común, la verdadera. Y he aquí, de pronto, la juventud y el amor. Sus libros están ya iluminados por la luz inmortal. Son esos libros — versos, novelas que tiemblan y lloran de amor los que ponen música a la letra imprecisa, recóndita, de nuestro corazón. Se convierten en breviarios, en guía y espejo de las horas sentimentales. Pero este ritmo apasionado se pierde en la distancia. La serenidad se ha hecho en el espíritu. Conocer todo, amar todo, perdonar todo. Y el alma se prende en la gama infinita de los libros. El verso y la novela, lo clásico y lo audaz, lo hondo y lo frívolo.

Si cada español, según la frase de Costa, defenderá su patria con un libro en la mano, cada hombre ha de defender, igualmente, con un libro en la mano, el bien de la Humanidad. Los mejores ensueños de

amor universal, las más bellas utopías de este género temblaron en el corazón, iluminado de fe, de los libros. Y es luego la vida, "la losa de los sueños", la que mata ese deseo de amor y de redención.

Fracasan cruzadas redentoras, sistemas políticos, concepciones nuevas o viejas del mundo y de la vida, sin que en este continuo tejer y destejer, asome la imposible aurora del gran amor humano. Acaso la única esperanza de esa aurora esté en los libros. Ellos pueden dar una educación, una sensibilidad nueva a la Humanidad. Si se dice que el "Contrato social" preparó la revolución francesa — aurora roja — ¿por qué unos cuantos libros de luz y de amor, no han de preparar también una aurora blanca?

"La verdadera Universidad de hoy, es una colección de libros", escribió Carlyle. En esas auras imaginativas de los libros, el espíritu escucha la voz más bella y más eterna. Una voz inmutable, que viene de

todas las edades y todas las fronteras, y que busca, inquieta, el porvenir. Los libros hermanan, en una prodigiosa resurrección y en un admirable sincronismo, la voz de Homero y la voz de Dante, la de Fray Luis y la de Rubén, la de Cervantes y la de Goethe, la de Shakespeare y la de Shaw...

En aquella Universidad, que Carlyle apuntó, las voces de todos los poetas y todos los pensadores, concertadamente, irán sembrando los gérmenes de la nueva humanidad. ¿Tardará mucho en ser fruto y flor de esa semilla que unos cuantos elegidos vienen lanzando desde hace siglos al sureo del espíritu universal? La cosecha algún día pondrá en el mundo su horizonte de luz. Entretanto, la siembra debe hacerse por todos: por los creadores de esos libros — universidades de hoy — y, por los que, con su lectura, somos soldados de la gran cruzada. Crear, conocer un libro, equivale, en uno y otro casos, a mejorarse...

Romerías Españolas

todos los Domingos en el

PRADO ESPAÑOL

(LUNA PARK) Lavalle 98 esq. Bouchardo

Bailes Regionales 4-ORQUESTAS-4

Típica - Jazz-Band - Gaitas - Dulzainas - Etc.

2 salones cubiertos - Piso parquet encerado.

3 amplias pistas al aire libre con piso de mosaico

Diversiones varias.

Ambiente exclusivamente español

ORDEN, MORAL Y RESPETO ABSOLUTO

Señoras y señoritas GRATIS. - Caballeros \$ 1.—

RIFAS GRATIS

GRAN LAVADERO AMERICA

Fernández y Alvarez

El establecimiento más moderno e higiénico de la capital

SECCION ESPECIAL PARA

FAMILIAS Y TINTORERIA

ENTRE RIOS 2043 — POZOS 2046

U. T. 0705, B. Orden - B. AIRES

Escrituras para España

Poderes para comprar, vender, hipotecar, cancelar, para asuntos de quintas, contraer matrimonios, cuestiones judiciales, venias para embarragar, escrituras de compra - venta, hipotecas, etc.

David Gil Palacios

Escribano público

AVENIDA DE MAYO 676

U. T. 3094, Avenida



LA MODA ELEGANTE

Está realizando la más formidable
venta económica

APROVÉCHELA!!

TRAJES A MEDIDA:	
en casimires ingleses	de \$ 125 a 75
TRAJES HECHOS:	
en casimir de lana	de ,, 70 ,, 28
TRAJES TROPICALES:	
medio forro, gran moda	de ,, 65 ,, 35
AMBOS DE FRANELA:	
derechos o cruzados	de ,, 45 ,, 25
AMBOS PALM BEACH:	
legítimo, importado	de ,, 60 ,, 26
PANTALONES FRANELA:	
Oxford, pura lana	de ,, 14 ,, 8
PANTALONES FANTASIA	
casimir de lana	de ,, 15 ,, 8
PANTALONES BRIN	
de hilo, blancos	de ,, 10 ,, 7
SACOS DE ALPACA:	
en grano de oro	de ,, 16 ,, 6

C. GARCIA

Sarmiento 699 esq. Maipú 301

BUENOS AIRES

VIDA ESPAÑOLA

BECAS PARA ARGENTINOS—

El Gobierno de la República Española, ha resuelto conceder tres becas para estudiantes argentinos o españoles residentes en la Argentina, para seguir estudios universitarios en España.

Cada beca consiste en una pensión de 4.000 pesetas anuales, más 2.000 pesetas para gastos de viaje.

Esta resolución tiene un alto significado en las relaciones hispanoamericanas, y demuestra el interés especialísimo que concede el Gobierno de España al intercambio cultural con América.

Es justicia dejar constancia de que en tan importante resolución ha influido poderosamente la gestión acertadísima del Dr. Luis Méndez Calzada, Presidente de la Institución Cultural Española de Buenos Aires, al que felicitamos por el éxito logrado.

CAMBIOS CON ESPAÑA—

Parece que entran en un período favorable, las negociaciones hispano-argentinas para el desbloqueo de cambios.

Tan pronto como el nuevo Ministro de Estado, doctor Claudio Sánchez Albornoz, se hizo cargo del ministerio en el gabinete Martínez Barrios, comenzó el estudio de tan importante asunto, cuyas graves consecuencias había observado detenidamente durante su permanencia en esta capital.

Ya está nombrada una Misión española, que se trasladará de inmediato a Buenos Aires, para discutir con el Gobierno argentino, las condiciones del desbloqueo, la cual está formada por el jefe del Centro de Contratación de Moneda, señor Ara, el Presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio de Buenos Aires y el Excmo. Sr. Embajador de España, don Alfonso Dánvila, en calidad de Presidente.

Deseamos a la Misión el más completo éxito.

INSTRUCCION PUBLICA—

El maestro nacional don Rodolfo Llopis, que fuera Director General de Primera enseñanza desde Abril de 1931 hasta 1933,

en que — obligado por la Ley de Incompatibilidades — renunció el sargo, acaba de publicar un libro interesantísimo, titulado "La Revolución en la Escuela", en el que detalla la obra cultural realizada en los años primeros de la República.

De allí tomamos los siguientes interesantes datos: Las escuelas creadas en España en los dos primeros años del nuevo régimen alcanzan a 9.620, distribuidas por provincias en la siguientes forma: Alava 47; Albacete 122; Alicante 288; Almería 261; Avila 78; Badajoz 248; Baleares 121; Barcelona 592; Burgos 98; Cáceres 197; Cádiz 185; Castellón 196; Córdoba 63; Ciudad Real 237; Coruña 371; Cuenca 89; Gerona 144; Granada 243; Guadalajara 84; Guipuzcoa 71; Huelva 91; Huesca 151; Jaen 205; Las Palmas 143; LEON 212; Lérida 136; Logroño 80; Lugo 227; Madrid 514; Málaga 87; Murcia 412; Navarra 187; Orense 348; Oviedo 380; Palencia 63; Pontevedra 315; Salamanca 105; Tenerife 179; Santander 197; Segovia 63; Sevilla 287; Soria 53; Tarragona 177; Teruel 42; Toledo 108; Valencia 515; Valladolid 77; Vizcaya 262; Zaragoza 229 y Zamora 70.

PRODUCCION DE ACEITE—

Una de las riquezas fundamentales de España, es la producción de aceite. Alcanza al 70 o/o de la producción mundial. Al cultivo del olivo hay dedicadas en toda España más de dos millones de hectáreas.

La provincia que cosecha más aceite es Jaén, siguiéndole las restantes provincias andaluzas y las extremeñas; también se cosecha aceite — y de excelente calidad por cierto — en Aragón y parte de Cataluña y Navarra.

El país que consume mayor cantidad de aceite español es Italia, de donde viene a los países hispanoamericanos, convertido en aceite italiano.

= SECRETARÍA =

ACTA No. 571

7 de Junio de 1933.

Preside el Sr. B. Bachiller.

Presentes: los señores R. González, Nistal, Fernández, Rosón, Alonso, A. González, Llamazares, Galache, Sánchez, Lombas, Fernández Luengo, Pérez y A. G. González.

REINCORPORACIONES. — Llenando las formalidades de práctica, se le concede al señor Carlos E. Ferreyra.

FIESTAS CAMPESTRES. — Se contratan para realizar fiestas campestres, las siguientes fechas: Enero 7 y Febrero 7 próximo, en el Recreo Bristol, de Quilmes, y Diciembre 17 y Marzo 4, en el Recreo San Lorenzo de Vicente López.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan 4 solicitudes de activos.

DISCIPLINA. — Por pretender hacer pasar a dos personas como socios, se suspende por 3 meses al socio Miguel Llorente.

PAGOS. — Se aprueba el pago de facturas, según detalle de Tesorería.

BAJAS. — Por ausentarse del país, se le concede al socio Santiago Poblete. Por hallarse suspendido hasta la Asamblea, no se le concede el pedido de baja del señor José Rodríguez Cubelos.

FALLECIMIENTO. — Ante el fallecimiento del señor Miguel Martínez, hijo del consocio señor Manuel Martínez, la Comisión se pone de pie y se acuerda enviar una nota de pésame.

FED. ASOC. ESPAÑOLAS. — Se designa al señor Conrado García para ocupar el cargo de Contador de la Federación, que corresponde a nuestro Centro.

DEPORTES. — Se autoriza a la Sub-Comisión de Deportes, la venta de 3.000 números de rifa a beneficio de sus fondos a sortearse en el festival que realizará el 5 de Agosto próximo.

ACTA No. 572

14 de Junio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Mallo, Lombas, R. González, Machado, Rosón, Pérez, Nistal, C. García, Galache, Fernández, A. González, Ausente con aviso: Atanasio González.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan tres solicitudes de activos.

PAGOS. — Se aprueba la planilla de pagos presentada por la Tesorería.

DISCIPLINA. — El socio Miguel Llorente solicita se le levante la suspensión que se le aplicara. No se concede.

ACTA No. 573

21 de Junio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presente: los señores A. González, Rosón, Alonso, Lombas, Machado, A. G. González, Luengo, Pérez, Galache, Llamazares, Fernández, Mallo, C. García y R. González.

SALON. — A su pedido se le transfiere al C. Cervantes la fecha Octubre 7 por la del 12 de Agosto.

COMISION DE DAMAS. — Se le concede la fecha del 23 de Julio para realizar un Te Danzante, dedicado al Jurado de Honor.

HOMENAJE. — Se acuerda dedicar el Concierto a realizarse el 29 de Julio próximo, en honor del diario "La Prensa".

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan tres solicitudes de activos.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 574

26 de Junio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Machado, Nistal, Alonso, Fernández, Rosón, Mallo, Llamazares, A. González, Pérez, Sánchez, Lombas, C. García y Galache. Ausentes con aviso: R. González y A. G. González.

LICITACIONES. — Por ser las ofertas más convenientes, se concede el bufet del Centro a los señores Benasso y Ferreiro, en la suma de \$ 120 mensuales, y el guardarropa al señor A. Saavedra, en la suma de \$ 22 por fecha.

SOCIOS NUEVOS. — Se acepta 1 solicitud de activo.

BAJA. — Se le concede al señor Antonio González.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 575

28 de Junio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Machado, Pérez, Mallo, R. González, Fernández, Lombas y Galache. Ausentes con aviso: Rosón y A. G. González.

BAJA. — A su pedido se concede al socio Atliano Rodríguez.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan tres solicitudes de activos.

FIESTAS. — Se nombra prosecretario de la Subcomisión respectiva, al señor Francisco Alonso Martínez.

ACTA No. 576

5 de Julio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Machado, Nistal, C. García Rosón, Pérez, Galache, Mallo, Lombas, Sánchez, R. González, Llamazares y A. González. Ausente con aviso A. G. González.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan seis solicitudes de activos.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

AMNISTIA — Se levantan las suspensiones temporarias por causas leves, en homenaje al aniversario del Centro.

ACTA No. 577.

12 de Julio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Machado, Pérez, Galache, Luengo, Sánchez, Fernández, Mallo, Lombas y R. González. Ausente con aviso Rosón.

CORRESPONDENCIA. — Del Director del diario "La Prensa", agradeciendo la atención al dedicar en su honor el próximo Concierto a la vez que comunica que no pudiendo asistir por razones profesionales, asistirá en su nombre el señor R. Dejean.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan trece solicitudes de activos.

ACTA No. 578

19 de Julio de 1933.

Preside el Sr. B. Bachiller.

Presentes: los señores Machado, Alonso, Pérez, Fernández, Sánchez, Rosón, Nistal, R. González, Lombas, C. García, y A. G. González. Ausentes con aviso: Galache y Mallo.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan seis solicitudes de activos.

BAJA. — Se le concede al señor Segundo T. Rosón.

CARATULA REVISTA. — Se recibe un modelo de carátula para nuestra Revista, original del consocio D. B. Luna y Simón, a quien se le agradece.

HOJAS ESPAÑOLAS. — Se acuerda la suscripción a esta Revista de la Editorial Manzana.

SUBSIDIO. — En condiciones reglamentarias se le concede por 30 días de enfermedad al socio Pablo Pérez.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 579

26 de Julio de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los socios señores Machado, Alonso, Llamazares, Rosón, Pérez, Nistal, Fernández, A. G. González, Galache, C. García, Lombas y Luengo. Ausentes con aviso: Mallo.

FIESTAS. — Ocupa la Secretaría de esta Comisión, por renuncia del titular, señor Raúl González, el Pro-secretario y en su lugar se designa al señor Juan Merayo.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan doce solicitudes de activos.

BAJAS. — De acuerdo al art. 21, inc. d) de los Estatutos, se da de baja por morosos a 52 socios activos.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 580

2 de Agosto de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Alonso, Rosón, Machado, Llamazares, Pérez, Fernández, Sánchez, Mallo, Lombas, C. García, R. González y Galache. Ausentes con aviso A. González y Nistal.

FIESTAS. — Para integrar esta Comisión se designa a los señores Nemesio González, Angel Machado y Francisco López.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan 17 solicitudes de activos.

BAJAS. — A su pedido se le conceden a los socios Raquel García Benítez, Héctor Arizio y Florentino Suárez.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 581

9 de Agosto de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores Machado, Llamazares, Fernández, Roson, A. G. González, Galache, Lombas, Pérez y C. García. Ausente con aviso: Mallo.

FALLECIMIENTO. — Se acuerda enviar una nota de pésame al señor Román Cordero, por el fallecimiento de su hijo y ponerse de pie como homenaje a su memoria.

DEFORTES. — Informa que en la rifa Profondos de su cuenta, ha sido premiado con un mantón de Manila el número 2371. En cuanto a la muñeca el número premiado se halla en Tesorería por lo que queda en su poder.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan tres solicitudes de activos.

BAJAS. — A su pedido se le concede a los socios Antolín Cordero y Carlos H. Prendergast.

ACTA No. 582

23 de Agosto de 1933.

Preside el señor B. Eachiller.

Presentes: los señores Machado, Alonso, Lombas, Llamazares, Nistal, R. González, Pérez, A. G. González, Galache Luengo, Mallo y Fernández. Ausente con aviso Sánchez Gancedo.

CONTADURIA. — Por haberse ausentado a Europa, se concede licencia durante su duración, al contador Sr. Rosón, ocupando su puesto el señor Galache. Con tal motivo y debido a la premura del viaje, motivado por el estado de salud de su señora madre, lo que impidió poner en conocimiento de todos los miembros de la C. D. dicho viaje, se acuerda el envío de una carta de salutación, firmada por los presentes y una credencial, a los efectos de la representación de la Institución en León.

PLACA. — Se acuerda la colocación en el hall de la placa con la poesía de Serrano Clavero "Alma Leonesa", cuya compra fuera autorizada por la Comisión.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan cuatro solicitudes de activos.

BAJAS. — De acuerdo al art. 21, inciso d), se da de baja a seis socias adictas.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

DISCIPLINA. — Por su participación en el incidente ocurrido durante el Té Danzante

realizado el 23 de Julio ppdo., se suspenden hasta la próxima Asamblea a los socios Salvador Fusaro, Ricardo Baleirón y Wenceslao Pereira.

ACTA No. 583

29 de Agosto de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores R. González, Fernández, Nistal, Sánchez, Alonso, Luengo, Galache, Mallo, C. García y A. G. González.

SOCIOS NUEVOS. — Se acepta una solicitud de activo.

PAGOS. — Se aprueban según planilla presentada por Tesorería.

BAJAS. — No se concede por hallarse suspendidos hasta la Asamblea la baja solicitada por los socios Salvador Fusaro y Ricardo Baleirón.

ACTA No. 584

6 de Septiembre de 1933.

Preside el señor E. Bachiller.

Presentes: los señores Galache, Llamazares, Fernández, Nistal, A. González, Mallo, Sánchez, R. González, A. G. González y Pérez. Ausente con aviso: Machado.

CORRESPONDENCIA. — Del Dr. Claudio Sánchez Albornoz, decano de la Universidad de Madrid, saludando a la Institución y postergando para su regreso de Chile la visita que efectuaría el Centro.

PRESUPUESTO. — En la suma de \$ 165 los mil ejemplares, se concede la confección de la revista al señor E. Carragal.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan tres solicitudes de activos.

BAJAS. — A su pedido se les concede a los socios Inocencio Fernández y Etelvina Sarmiento.

PAGOS. — Se autorizan según planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 585

13 de Septiembre de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores C. García, Fernández, Sánchez, Mallo, Alonso Lombas, Pérez, Luengo, C. García, R. González, Galache y A. G. González.

LA NACION. — Con motivo de la publicación en el rotograbado del diario "La Nación" en su edición del 3 del corriente, de

una información escrita y gráfica de nuestra Institución, se acuerda enviar una nota de reconocimiento por dicha publicación al señor Director de dicho diario, al señor Félix De Madrid, Jefe de la Sección Sociedades del mismo y al señor consocio Antonio Rodríguez Crespo, por su intervención en la preparación de dicha publicación.

FIESTAS. — Con motivo del festival del 9 del corriente, se acuerda el envío de las siguientes notas de agradecimiento: al consocio señor Luis Pombar, la cesión gratuita de la película "La del Soto del Farral". Al consocio señor Matías Arteaga las gestiones para conseguir el concurso de los artistas "Sepepe" y Pepita Llaser y a éstos su concurso desinteresado a esta fiesta. A la vez se felicita a la Comisión de Fiestas por el éxito de dicha velada.

SOCIOS NUEVOS. — Se acepta una solicitud de activo.

PAGOS. — Se autorizan de acuerdo a la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 586

20 de Septiembre de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores R. González, A. G. González, Fernández, Mallo, Pérez y A. González.

CORRESPONDENCIA. — Del Ministro Consejero de la Embajada Sr. Alfonso Fiscovich, saludando a la Institución con motivo de su viaje a España. Se da lectura a las notas de

despedida que se le enviara por la presidencia a dicho señor, así como al doctor Claudio Sánchez Albornoz, que por razones conocidas ha debido embarcarse para España.

FIESTAS. — Se transfiere la fecha del 12 de Octubre próximo, por la del día 14 y se anulan las fechas del 29 de Octubre y 26 de noviembre próximo.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan dos solicitudes de activos.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

ACTA No. 587

27 de Septiembre de 1933.

Preside el señor B. Bachiller.

Presentes: los señores R. González, Pérez, Fernández, Lombas, A. G. González, A. González y Mallo. Ausente con aviso: Machado.

PESAME. — Se acuerda el envío de una nota de pésame al socio señor Celestino Hernández, por el fallecimiento de su señorita hermana.

OBSEQUIO. — Se da cuenta del obsequio por parte de los señores Falcón Calvo y Cía. de 30 paquetes de cigarrillos, destinándose el importe que se obtenga de su venta a los fondos de la Biblioteca.

PAGOS. — Se aprueba la planilla presentada por Tesorería.

SOCIOS NUEVOS. — Se aceptan cuatro solicitudes de activos.

BAJA. — Se le concede al socio Santiago Urrutía.

Noticiario de la Región

LEON. — El señor Valdés Casas, con motivo de haber cesado en sus funciones de Gobernador, reunió a un calificado grupo de amigos y reporteros, con los cuales departió amablemente, teniendo palabras de elogio para la prensa.

El señor Valdés conversó con los periodistas durante largo rato, a los que obsequió espléndidamente. Durante la tertulia, rogó a todos que hicieran constar su agradecimiento a los distintos sectores políticos y sociales por la colaboración que le prestaron en el desempeño de su cargo, ofreciéndose a todos en todo cuanto pueda ser útil.

Agregó que llevaba de León un recuerdo imborrable y que aprovecharía cuántas ocasiones se le presentaran para visitar León y su provincia.

Y por último, dijo, que había repartido los fondos de Beneficencia en la forma siguiente: Asociación de Caridad, 3.000 pesetas; Cruz Roja, 1.000 pesetas y Liga Antituberculosa, 1000 pesetas.

Los periodistas agradecieron al señor Valdes Casas, las facilidades recibidas para el desempeño de su misión informativa y a la vez le expresaron su sincero afecto, lamentando su marcha.

—Ha sido nombrado maestro de la es-

cue'la preparatoria del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de esta capital, don David Escudero Martínez.

—Fué nombrado director de la Comisión encargada del Estudio y Proyecto de un plan de Carreteras en la Isla de Fernando Póo, el joven ingeniero de Caminos, Puertos y Canales, don Toribio Villalobos Casado, hijo del pueblo Santa María del Páramo.

—“La Gaceta” publica una relación de vacantes de veterinarios municipales, entre ellas, dos en nuestra provincia, que son: **Posada de Valdeón** (Riaño), con 1.512 pesetas de donación, está cubierta interinamente, y **Santa María del Monte de Cea** (Sahagun), con 1.550 pesetas. Dichas plazas se cubrirán mediante concurso.

Carreteras. — En la jefatura de Obras Públicas de esta provincia, tendrán lugar las siguientes subastas: Obras de reparación del firme de los kilómetros 61.600 al 62.725 de la carretera de Rionegro a la de León a Caboales cuyo presupuesto asciende en total a 21.189.44.

—Obras de reparación de explanación y firme de los kilómetros 44 al 45 y 61 al 62 de la carretera de Ponferrada a La Espina, cuyo presupuesto asciende en total a 40.064 85 pesetas.

—Han sido nombradas maestras interinas de esta Capital, doña Rosario Pedrosa, en el barrio de San Esteban y doña Lorenza Santos, en Puente Castro.

—Fué nombrado Jefe de la Secretaría Técnica del Ministerio de la Gobernación, don Manigildo Pardo, fiscal de la Audiencia de esta provincia.

Enlaces. — Han contraído matrimonio en esta Capital, la señorita Elisa Chova con don Antonio González. Felisa Muñoz Hernández con don Rafael Calvo y Julia Sánchez con don Antonio Eladio Mariño.

Defunciones. — Han fallecido en esta Capital, doña Consuelo Ariza Ordás; doña Wenceslada Martínez Carro; doña Juana Arias Gutiérrez; doña Lucila Villarino Fernández; don José de la Cruz; don Adolfo Escudero Matos; don José Rodríguez Losero; don Sinfiriano Blanco Blanco; don Luis Martínez y los niños: Isaac Alonso García, Isabel García y Manuela Martínez Vázquez.

Accidente — Víctima de un accidente de trabajo falleció en esta capital el joven Miguel Presa. Esta desgracia ha llenado

de consternación a cuántos conocieron al laborioso joven desaparecido.

ALMAZCARA — Ha sido nombrada maestra interina en este pueblo doña María Felicísima Rodríguez.

ANTIMIO DE ARRIBA. — Fué creada en este pueblo una escuela de niñas, convirtiéndose la mixta en niños.

ARENILLAS DE VALDERADUEY — Ha sido nombrada maestra interina de este pueblo doña Teresa Salagre.

ASTORGA — Se desencadenó en esta ciudad, una formidable tormenta de agua y granizo, causando enormes daños. El granizo no dejó apenas un cristal sano en toda la ciudad y el agua derrumbó varias tapias, ocasionando inundaciones de importancia.

—Se celebró una reunión con objeto de tratar el local que podría ofrecerse al Estado para la instalación del Instituto de Segunda Enseñanza, de reciente creación.

En la aludida reunión predominó el criterio de dedicar al Palacio Episcopal, en virtud de que en la actualidad no se le dedica a nada útil, pues el mencionado palacio parece reunir excelentes condiciones para el referido Instituto de Enseñanza.

—Por las Casas Consistoriales desfilaron numerosas personas para admirar la última producción pictórica del genial artista leonés don Demetrio Monteserin, expuesta en el Palacio Municipal.

Los visitantes abundaron en comentarios elogiosos para el notabilísimo artista que ha sido unánimemente encomiado por su nueva y magnífica obra.

BUSMAYOR — Una violenta tormenta inundó las casas de los vecinos Pedro López, Rubina García y Manuel López.

En el campo causó enormes daños. Las pérdidas se calculan en 100.000 pesetas.

EUSTARGA. — Se creó en este pueblo una escuela mixta a cargo de maestro.

CABOALLES DE ABAJO. — Fueron creadas en este pueblo dos escuelas; una de niñas y otra de niños.

CAMPONARAYA — Fué nombrada maestra interina de este pueblo doña Ascensión Aranda Marín.

CARRACEDO DE COMPLUDO—Ha sido nombrada maestra interina en este pueblo, doña Agustina Fernández.

CASTRILLO DE LOS POLVOZARES. — Contrajo enlace en este pueblo la dis-

tinguida maragata señorita Lucía González con don Esteban Salvadores, hijo del industrial don Segundo.

La boda celebróse al estilo maragato, habiendo sido espléndidamente obsequiados los invitados.

CASTROFUERTE — Se nombró maestra interina de este pueblo a doña Teodora Fernández Rubio.

CEREZALEZ. — Se incendió un pajar en este pueblo, elevándose las pérdidas a 1.000 pesetas. Al parecer el fuego comenzó por el horno del vecino Ildefonso Ferreras.

COFIÑAL — Ha sido nombrada maestra interina para este pueblo doña Dolores Domínguez Monar.

CORPORALES — Se nombró maestra interina en este pueblo a doña María Guerra.

CORULLON. — Fué nombrada maestra interina en este pueblo doña María Antonia García.

ESPIÑA DE TREMOR. — Durante una formidable tormenta, en el camino de Barrios de Nestoso a este pueblo, cayó una

chispa eléctrica sobre la vecina Valentina García, de 43 años, que iba sobre una caballería, llevando en brazos a la niña de 8 meses Jesusa Velasco, sacada del Hospicio de Astorga.

Tanto la mujer y la niña como la caballería quedaron muertas.

PALAZUELO DE ORBIGO — Contrajo enlace la distinguida señorita Maruja GAYOSO, con el joven abogado del Estado de nuestra provincia, don César Contreras.

PIEDRAFITA — Durante una tormenta y en circunstancias en que se hallaba cuidando ganado el vecino de este pueblo, Mariño Alvarez, de 27 años de edad, fué víctima de una chispa eléctrica, que le ocasionó la muerte instantánea.

PONFERRADA — Se produjo un voraz incendio en el apartadero de don Dionisio González, vecino de León. Las pérdidas ocasionadas por el siniestro se elevan a 250.000 pesetas.

—Fué nombrado catedrático de matemáticas del Instituto de esta ciudad, don Antonio López.

= = HIGIENE = =

Ventilación. La renovación del aire en los locales donde se encuentren reunidas muchas personas, es necesaria, pero se descuida mucho a menudo. Nuestra respiración introduce en el aire, además de una mayor proporción de gas carbónico y de vapor de agua, exhalaciones de la boca, pulmones y piel, que son otros tantos productos deletéreos, eliminados por el organismo y que por lo tanto son del todo impropios para entrar de nuevo en nuestro aparato respiratorio.

Por lo mismo, en el cuarto de un enfermo, esta renovación es todavía más necesaria. En invierno se consigue fácilmente por el tiro natural, si la habitación está provista de una chimenea, estufa u otro aparato de calefacción con tubo de salida. Los braseros son, no sólo antihigiénicos, sino lo más irracional que se pueda imaginar para el caldeo de las habitaciones. A falta de aparatos de calefacción, se pondrá en comunicación por algún tiempo el cuar-

to del enfermo con otro contiguo, cuyas ventanas estén abiertas. Durante las estaciones templadas, bastará abrir las ventanas de la habitación del enfermo, cuidando de que no se produzcan corrientes de aire. El aire es la vida; así, pues, es necesario que nos lo procuremos abundantemente en todas ocasiones.

Un hombre adulto necesita, para su respiración, 6 metros cúbicos de aire por hora. Una habitación para ser sana, ha de tener por lo menos 2.50m. de altura y un volumen de aire de 13 m. cúbicos por individuo.

Los pueblos septentrionales, precisamente los habitantes de las regiones más frías, no temen tener abiertas las ventanas para la ventilación nocturna de sus dormitorios. Trátase, en efecto, de una excelente costumbre. La copiosa ventilación de los dormitorios es uno de los más importantes requisitos de la higiene de las habitaciones. En todos los casos en que por la acu-

mulación de personas o por cualquiera otra causa, el aire de los dormitorios se carga en exceso de gas carbónico y de los productos volátiles de las descomposiciones orgánicas, pronto se resienten de ello la composición de la sangre y el funcionalismo y resistencia de los órganos. En muchos casos de la debilidad infantil, la causa no debe buscarse más que en ese gravísimo error de higiene.

Los que duermen en cuartos con las ventanas abiertas, despiertan por la mañana frescos y activos: durante el sueño, el oxígeno abundantemente aportado por el ambiente, ha consumido por entero todos los productos anormales acumulados en el cuerpo durante la actividad de la víspera: de este modo, el período de sueño se ha aprovechado del mejor modo posible. Ningún otro medio de ventilación conocido resuelve el problema con tanta sencillez y contribuye tanto al bienestar del organismo. Claro está que esto no se puede conseguir de un golpe, y hasta sería imprudente recomendarlo a personas de edad avanzada o enfermizas, en las cuales cualquier brusca alteración de funciones, puede romper el equilibrio establecido. Pero los jóvenes, y especialmente los niños, se habituarán fácilmente al nuevo método, estableciéndolo gradualmente, empezando por tener las ventanas entornadas y acabando por abrirlas enteramente. El inconveniente derivado del exceso de enfriamiento, se salva con más abrigo en la cama. Obsérvese, por fin, que por el método de ventilación recomendado, los niños se hacen más resistentes a los constipados, anginas, bronquitis, etc.

Desinfección. — Hay diversos procedimientos, pero se prefiere el empleo de los vapores de formol, evaporando directamente la solución comercial al 40 o/o, provocando un desprendimiento de formol, por medio de un aparato adecuado o calentando en lámparas especiales, las pastillas de formalina que se expenden en el comercio, las cuales desprenden una cantidad de aldehído fórmico gaseoso igual a su peso.

Especialmente en los casos de enfermedad, en que es necesario una desinfección enérgica, el desprendimiento de formol se ha de prolongar bastante tiempo, siendo preciso ventilar la habitación antes de ocuparla de nuevo, puesto que los vapores de

formol ejercen una acción irritante sobre las mucosas. Las pulverizaciones de amoníaco, esparcidas por el ambiente, neutralizan y atenúan las molestias causadas por los vapores de formol. En las cajas de pastillas indicadas, suelen incluirse instrucciones para su uso.

Manera de reconocer si una habitación es húmeda. — Se pone en un recipiente ancho 0.5 kg. de cal viva en polvo y se deja en la habitación en examen; a las 24 horas se pesa. Si se encuentra un aumento de 1 gramo solamente, la habitación es sana; si el aumento fuese de 5 gramos o más será malsana por húmeda.

Para descubrir mínimas cantidades de humedad en los muros, se pueden emplear láminas finas de gelatina, preparada del siguiente modo: Se reblandece en agua una tablilla de gelatina, que se extiende luego con los dedos sobre una placa de vidrio, previamente engrasado, hasta que se haya obtenido una lámina bastante fina y perfectamente unida. Se deja secar al aire, se recortan los márgenes y se divide luego en cuadritos, que se conservan en un lugar seco. Si se sospecha que un muro está húmedo, se pasa lentamente uno de estos cuadritos a lo largo de la pared y sin tocarla; si está húmeda, la gelatina se arrolla. Para evitar la influencia de la humedad de las manos, conviene coger las laminillas con unas pinzas o con unas tijeras.

LECHO

La cama, cuando es demasiado blanda, determina un estado congestivo y da lugar a una excitación nerviosa. La cama encerrada en una alcoba pequeña, o rodeada de colgaduras, no es aconsejable porque queda así muy reducida capacidad de aire destinado a la respiración. Las almohadas de pluma mantienen la cabeza a una temperatura demasiado elevada y provocan un flujo excesivo de sangre hacia el cerebro; son preferibles las de lana y mejor todavía las de crín. Inútil es tratar de demostrar lo ridículo de ciertos prejuicios acerca de la relación que pueda haber entre la posición del lecho en el cuarto y los sueños, la salud, etc.

Los colchones de pluma son demasiado blandos; se infectan fácilmente y se apollan, en especial cuando la pluma está mal preparada.

Fiesta de la Raza

Con motivo de izarse la Bandera de la Raza, ideada por el capitán del ejército uruguayo, don Angel Cambor, la Comisión Organizadora del acto realizado en la tarde del 12 del corriente en la Sociedad Rural Argentina, que se ofrecía como un homenaje a España, solicitó con anticipación el concurso de las instituciones españolas de Buenos Aires, entre ellas nuestro Centro, a fin de que enviaran representaciones ataviadas con los trajes típi-

de Madrid, pronunció un elocuente discurso, especialmente dirigido a los españoles e hispanoamericanos de este lado del Ccéano.

Hecho el silencio después de la atronadora ovación con que se acogieron las palabras del Presidente de España, pronunció un brillante discurso el vicealmirante argentino don Vicente E. Montes, Presidente de la Comisión de Homenaje, durante el cual recordó las inmarcesibles glo-



Cuadro representativo de la Región Leonesa

cos de cada región, que dieran especial colorido a la fiesta.

El acto alcanzó proporciones extraordinarias, congregando en el amplio "stadium" de la Rural, no menos de 40.000 personas, que ocupaban totalmente las tribunas. A las 14 horas la multitud guardando impresionante silencio escuchó la palabra del Excmo. Sr. Presidente de la República Española, don Niceto Alcalá Zamora, quien, desde el Palacio Nacional

rias españolas durante el descubrimiento, civilización y colonización del continente americano. Ocupó seguidamente la tribuna la señorita Rosalba Aliaga Sarmiento, cuya bellísima y emocionante oración, fué seguida con especial atención y premiada con una ovación delirante. Cerró los discursos con una hermosa improvisación el creador de la Bandera de la Raza, capitán Cambor, quien con frase feliz, nos dijo que el sol y las tres cruces moradas de

ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

Compañía de Seguros Generales contra Incendio y Marítimo. — Fluviales

Oficinas: Avda. DE MAYO 962 (Edificio propio)

Las garantías que ofrece al público representadas por capital, cartera y rentas, pasan de \$ 2.500.000 m/n. Lleva pagados por siniestros pesos 3.443.705 m/n.

COLCHONERIA LA CASTELLANA

de SARMIENTO y ALVAREZ

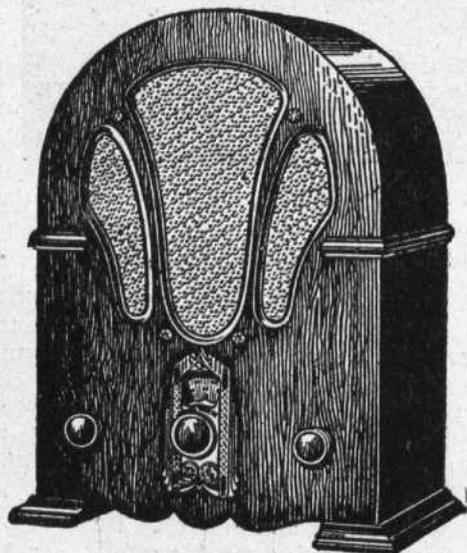
Surtido completo en artículos generales del ramo. Se trabaja a domicilio.
Precios liberales.

BERNARDO DE IRIGOYEN No. 228

U. T. 37, Rivadavia 2582

ESTABLECIMIENTO MUSICAL

Celestino Fernandez
BME MITRE 975-B^SAIRES



Créditos liberales

Pianos

Radio

Guitarras

Bandoneones

Violines

Cuerdas

Métodos

Solicite un Crédito

L A R A Z A

¡Raza de la epopeya, raza mía!
Brilló en los cielos el dichoso día,
en que puestos en ti los turbios ojos,
cante la Humanidad tu valentía
y ante tu majestad se hinque de hinojos!

Gota a gota tu sangre generosa
en el cáliz cayó de la Quimera;
y hoy que ese cáliz por tu amor rebosa,
es la Historia canción de primavera
y es cada corazón fragante rosa.

¡España! ¡Noble España!
Como trigal espeso y sin cizaña,
levántase hoy tu raza sobre el suelo
en torno de tu nombre refulgente,
albergando en el ser un mismo anhelo
y alzando al sol la victoriosa frente.

¡Es la raza elegida!
¡La que en el amplio libro de la Vida
escribió la aventura soberana
con la sangre abundante de su herida
y el oro de su frase castellana!
¡Es la legión sagrada del destino!
La que en su empeño audaz y peregrino,
para alumbrar su gesto de bravura
hizo del sol, monarca de la altura,
antorcha servicial de su camino.

¡La raza en cuyo pecho
como furiosas olas se han deshecho
las torvas irrupeiones,
salvando así las aras del derecho
y el alto porvenir de las naciones!
¡Raza tenaz, romántica y revuelta,
en donde se amalgama
con la sublime gravedad del celta
la del íbero arrolladora llama!
¡Raza sacerdotisa
de Minerva en los mágicos altares!
¡Extraña pitonisa,
que desde Palos de Moguer divisa
un mundo tras la bruma de los mares!

¡Raza - Fénix, filósofa y guerrera,
que abre a todos los vientos su bandera!
¡Anfora secular de eterno aroma;
para la lid, enardecida fiera,
para el amor, erótica paloma!
¡Raza inmortal, por cuyo solo nombre
el hombre siente orgullo de ser hombre!
¡Alzate en este día,
al mundo muestra tus fulgentes rastros;
y si alguien regatea tu hidalguía,
tu gloria está mal alta que los astros
y despide más luz que el claro día!

V. Serrano Clavero.

su bandera, los había tomado del imperio de los Incas y Castilla, respectivamente y simbolizaban la perenne unión espiritual de España e Hispano-américa.

Seguidamente desfilaron por la pista, entre los aplausos incesantes del público, las delegaciones de las instituciones españolas, precedidas por un nutrido conjunto de gauchos. Terminado el brillante desfile e izada la Bandera de la Raza, se dió por concluida la ceremonia oficial, distribuyéndose el inmenso gentío por los terrenos de la Rural, a fin de apreciar con detenimiento la hermosa exposición de cuadros y fotografías con motivos de España, cedidas para este acto por las sociedades españolas, y disfrutar del pintoresco espectáculo que brindaban las delegaciones de los Centros hispanos, ejecutando cantos y bailes de sus respectivas regiones.

Nuestro Centro envió a la Rural los cuadros "León", "En la feria", y "Aldeana del Bierzo", así como también la colección de fotografías de monumentos histó-

ricos de León, Zamora y Salamanca, que llamó poderosamente la atención, siendo visitadísima durante toda la tarde. Nuestra delegación, que fué extraordinariamente aplaudida, la integraron las siguientes parejas: **Maragatos:** Mercedes Cordero de Andrés y Santiago Andrés; Cándida Abajo de Matanzo y Francisco Andrés Navedo; Manuela Geijo de Franco y Francisco Alonso; Tomasa Bajo Geijo y José de Cabo; Amalia Cuesta y Manuel Cordero; Rosario Navedo Bajo y Francisco Navedo. **Tamborilero:** señor Antonio Botas. **Riberanas:** Aurea del Canto y Josefina Vicente. **Charras:** María T. Bellver e Isabel Fumo. **Dulzaineros:** Miguel González y Gregorio González.

* * *

El sábado 14 se realizó en nuestros salones la velada y baile anunciados en conmemoración del descubrimiento de América, viéndose con tal motivo nuestra casa extraordinariamente concurrida.

Se cumplió un ameno programa a cargo

de distinguidos artistas de los teatros españoles de la Capital, que fueron muy festejados por el público.

Se dió comienzo a la velada, con la interpretación, por la señora Joaquina Carreras y don Román Cabana, del entremés de los hermanos Alvarez Quintero, titulado "Solico en el mundo", en el que lograron nutridos aplausos del público. A continuación la tiple María Capilla lució su bien timbrada voz en diversas canciones españolas, siendo muy aplaudida. En seguida, subió a escena la comedia en dos actos de Carlos Arniches, "El sexo débil", cuyas situaciones cómicas fueron muy fes-

tejadas, así como sus excelentes intérpretes, señoras Carreras y Capilla y señores Cabana e In'esta. Y para fin de fiesta, la simpática Joaquina Carrera cantó — con su arte y gracia bien conocidas — varias jotas y otras canciones españolas que obtuvieron sendas ovaciones.

Terminados los números del programa, la gente joven se entregó a la danza, que estuvo animadísima hasta la hora de costumbre, mientras que los aficionados a ello, iniciaron partidos de bolos y bailes regionales en el patio y "hall" respectivamente.

Cronista.

S O C I A L E S

VIAJEROS—

El día 20 del corriente, partió hacia la patria nuestro querido consocio y amigo, don Fortunato Fidalgo, activo e inteligente componente de la Sub Comisión de Deportes, y compañero de redacción de estas páginas, en las que popularizó el pseudónimo "For-Fi-Es", reseñando las actividades deportivas del Centro.

Anima a Fidalgo el propósito de radicarse definitivamente en España, por lo cual perdemos un excelente colaborador y el Centro un buen asociado.

Deja Fidalgo en esta casa un núcleo de amigos, que pudimos apreciar de cerca su labor silenciosa pero inteligente, así como su in'achable caballerosidad, de la que guardaremos imperecedero recuerdo.

Deseámosle un feliz viaje.

Natalicios—

El hogar de nuestro consocio Don Delino Ordóñez(se vió aumentado el 5 del corriente con la llegada al mismo de un hermoso vástago del sexo masculino al que se dió el nombre de Miguel.

El niño y la mamá se encuentran sin novedad. Felicítamos a nuestro querido amigo y consocio.

Enfermos—

Guardan cama nuestra consocia la señora Josefina Santamarina de Díaz; la señora madre del contador del Centro don

Ul'ano Galache, y la señora Jenara Fernández de Rodríguez, hija e hija política respectivamente de nuestros compañeros de Junta don Juan Fernández y don Antonio Rodríguez Crespo.

Deseámosles rápido y total restablecimiento.

Fallecimientos—

En Caboales de Arriba (León) donde residía, dejó de existir a los 70 años la



virtuosa señora doña Florentina Rosón, madre de nuestros queridos amigos y consocios don Garcilaso y don Donato Alvarez Rosón y tía de don Donato Rosón, también amigo y consocio.

Su fallecimiento se produjo a los 3 días de haber llegado a Caboalles su amantísimo hijo Donato, nuestro muy estimado compañero de Junta, quien inmediatamente de tener noticias de la grave dolencia de su señora madre emprendió precipitado viaje a España, llevando con su visita una inmensa alegría a la enferma que si no logró hacerla reaccionar, habrá conseguido sin duda darle un alivio espiritual para el tránsito a la vida eterna.

Reiteramos a los deudos el pésame transmitido oportunamente por acuerdo de la Comisión Directiva.

GALERIA FOTOGRAFICA—

Desde hace unos días se encuentra instalada en el "hall" de nuestra casa social la hermosa galería fotográfica de monumentos históricos de la región leonesa, que, por acuerdo de la Junta Directiva del año anterior, se había encargado a nuestro estimado consocio don Francisco Vega Martínez.

Veintiocho hermosas fotografías forman la colección, que se irá aumentando a medida que obtengamos originales de monu-

mentos dignos de figurar en ella, comprendiendo los siguientes: ZAMORA: Vista parcial; Catedral; Iglesia de la Magdalena; Arco de doña Urraca; Fachada del Mediodía de la Catedral; Cúpula románico-oriental de la Catedral; Sepulcro del doctor Grado; Iglesia de San Ildefonso. SALAMANCA: Una reja (detalle); Escalera de la Universidad; Vista Parcial; Crestería de Monterrey; La casa de los conchas; Vista General; Biblioteca de la Universidad. LEON: Catedral (parte sudeste); Catedral (pórtico); Catedral (coro); Catedral (vista general); Catedral (clausuro); Murallas; San Isidoro (panteón de los reyes); San Isidoro (puerta del Perdón); San Isidoro (vista general); S. Isidoro (puerta principal); S. Marcos (vista general); San Marcos (puerta del Museo); San Marcos (puerta principal).

La galería, que contemplan con sumo interés nuestros consocios, estuvo expuesta en la Sociedad Rural Argentina, el Día de la Raza, siendo visitadísima por la enorme multitud que se congregó ese día en Palermo, con objeto de rendir homenaje a España.

El pantalón largo

(A mi amiguito Jorge Alberto Gonzalez)

"Ojalá, como en otrora, pudiera arrancar de tu camino, todas las espinas, dejando sólo rosas."

.....

Hace años, recuerdo que siendo tú diminuto (pero lo suficiente alto como para alcanzar de puntita de pie a la parte baja del primer vidrio del balcón, por donde yo veía atisbar tus ojitos curiosos y acariciadores), yo te pregunté si te gustaban las flores, y de qué color; tú me respondiste, con tu vocécita cristalina, que sí y que preferías las blancas.

Al día siguiente yo depositaba en tus manecitas regordetas de muñequito viviente, un manojo de frescas rosas, néveas, inmaculadas; recuerdo también que arranqué sus espinas, una a una, para que no pincharan tus deditos sonrosados y, aunque mucho era el trabajo, fué compensado

por un "gracias" dulzón, modulado por tus labios y más que todo, al ver brillar de contento tus ojillos mientras estrechabas sobre tu pecho las blancas flores y entre ellas desaparecían por completo, tu frente, ojitos, nariz y boca, para aspirar su perfume...; créeme, que, en ese instante, sentí no poder trasladar al lienzo el cuadro tierno y hermoso que estaba ante mí! Cerré los ojos para retener en mis pupilas esa escena que ha perdurado en mis recuerdos a través de los años.

Hoy, una escena bien distinta, pero no menos bella, ha revivido tales recuerdos: ¡Tu primer pantalón largo!... ¿Sabes, niño, lo que significa para ti ese primer traje largo? A ti tal vez te parezca una insignificancia, pero no lo es en realidad; es algo simbólico, algo que, si lo pensáramos bien, quizás lloraríamos en lugar de sonreír... pero no, no quiero amargar tu ale-

gría; tu deliciosa inexperiencia, pone un sello a mi melancolía y me limito a desearte salud, felicidad, éxito en todo y que siempre como hoy, pueda verte alegre y satisfecho.

Ayer, un halo de tristeza te envolvía... quizá querías retener el último día de tu niñez y sentías cierto temor a que llegase el día de hoy. Sobrada razón tenías, pues, acababas de entrar en una nueva etapa de tu vida: dejas de ser niño para convertirte en joven adolescente, lleno de ilusiones, anhelos y esperanzas... Ante ti se bifurcan varios caminos, planos, sinuosos, bordeados de zarzales y rosales silvestres, flores y espinas por doquier; precipicios llenos de espejismos, montañas de cumbres luminosas, la ficción y la realidad que deslumbran tus ojos e inmovilizan tu primer paso de hombre por el sendero de la vida.

Me he reído esta tarde al verte ir y venir tan sonriente y con tanta soltura, haciendo alarde de tu fámante pantalón largo, con su bien hecha raya, y recibien-

do, gozoso, los plácemes de todos; pero sentí oprimirse el corazón, cuando vi que ensayabas saludos galantes, versallescos... la eterna mentira de la fingida cortesía de salón!... No dejes nunca, amigo mío, que la falsedad rija tus actos; obra siempre según los dictados de tu corazón y conserva a éste sincero y puro, como ha sido hasta ahora. Guarda tu último pantaloncito corto, que te recordará tus mejores años... no dejes de ser, en todo momento, un hombre-niño; no olvides el ramo de rosas blancas, símbolo de pureza y que, como ellas, exhale siempre tu alma el aroma de sus virtudes, y procura que nadie ni nada, en el transcurso de tus días, pueda mancillar tu corazóncito de oro, ni arrancar de él sus nobles sentimientos, ni sus finas delicadezas de príncipe azul.

Ma. M. Bertrán.

Bs. As., Septiembre 14 de 1933.

Páginas de Cocina

De los alimentos. — No alimenta lo que se come, sino lo que se digiere, y esto indica la importancia que tiene el conocimiento de la composición química de las sustancias destinadas a reponer las pérdidas del organismo.

Las sustancias más importantes son las azoadas y las sales minerales. Las primeras contienen la **fibrina** o **musculina**, **caseína**, **albúmina** y **gelatina**, que provienen del reino animal, y el **gluten**, **leguminosas** y **amandina**, de los vegetales.

Las materias albuminosas se transforman en un líquido llamado **Pentona** o **albúmina**, propio para ser sorbido y asimilarse a la sangre. Las sales minerales que juegan más papel en la alimentación, son: el **carbonato**, el **fosfato de cal**, base del esqueleto y de los dientes; el **cloruro de sodio** (sal común), que entra en la mayoría de nuestros líquidos, y las **sales de hierro**, **necesarias** a la sangre.

Las sustancias que mantienen el calor animal, son: 1º los licores fermentados, 2º las materias azucaradas y las féculas, que

se transforman en glucosa. Las grasas no se transforman ni se asimilan.

Hay alimentos completos o sustancias que tienen todos sus alimentos en proporción para sostener el organismo humano: tales son la leche y los huevos.

Es imposible, pues, vivir con un régimen puramente vegetal o puramente carnívoro.

Es indispensable una alimentación mixta, porque una persona sana y en estado normal necesita al día una cantidad de alimentos que equivalgan a las sustancias contenidas en ochocientos gramos de pan y legumbres, doseientos de carne y mil quinientos de sustancia líquida.

Es preciso tener en cuenta el estado de salud, la edad y diferentes condiciones del clima, costumbre, etc., establecen muchas variaciones.

Conviene, por lo tanto, conocer la digestibilidad de los alimentos que entran en la composición del menú para emplearlos con acierto, según los casos de que se trate.

Generalmente se dirigiere: el arroz, en 1 hora; la tapioca, en 1 h. 30 m.; pastas, en 1 hora 40; pescado blanco, en 1 hora 20; leche cocida y huevos crudos, en 2 horas; leche cruda y huevos crudos o fritos, en 2 horas y 15; aves cocidas, en 2 horas y 30; ostras, en 2 horas 48; huevos duros y vaca cocida, en 3 horas; pan, ternera asada, y queso en 3 horas 20; aves asadas y carnero en 4 horas y 30; vaca asada en 4 horas; puerco salado, en 5 horas; grasa y carnes saladas, en 5 horas y 30 minutos.

La digestibilidad de las legumbres es mucho más rápida, ninguna pasa de hora y media.

Caldo vegetal. — Se lavan y se ponen en un tostador al fuego una cucharada de trigo, otra de cebada, otra de maíz y otra de garbanzos, guisantes y judías secas, todo mezclado.

Así que se tuesta, se quebranta en el mortero y se pone a cocer en tres litros de agua, hasta que quede reducido a la tercera parte. Se sazona al gusto con azúcar o sal y puede tomarse caliente o frío, según se desee. Este caldo es excelente y muy recomendable.

Sopa Capuchina. — Se cortan rebanaditas de pan muy finas, se pica bien un poco de lomo de cerdo, sazonándolo con perejil y cebolla frita, se envuelve esta carne en yema de huevo, colocando porciones del picado entre dos rebanaditas de pan, una arriba y otra abajo; en esta disposición se deja secar. En cuanto estén secas, se pasan por huevo y se fríen, se ponen en la soperá y se echa caldo del cocido sobre ellas, dejándolas reposar antes de sacarlas a la mesa. Al picadillo se le pone perejil, cebolla frita y un poco de tocino gordo cocido.

Carne con avellanas. — Se pone en partes iguales manteca y aceite y se dora la carne. Se pica menudito cebolla y ajo, dos tomates mondados, y se fríen. Se añade pimienta, perejil y avellanas tostadas y molidas. Se deja dar un hervor y se sirve.

Pierna de carnero a la casera. — Se quita el hueso a una buena pierna un poco macedada; para hacerla más tierna se le quitan las cubiertas membranosas hasta la pata, que se puede cortar por la mitad; se la mecha con lonjas de tocino espollvoreadas de especias, procurando que sean largas, para que la atraviesen enteramen-

te; se le conserva su forma natural, atándola de trecho en trecho con un hilo, y se pone en una cacerola con cebollas, chirivías y patatas cortadas en ruedas; se sazona con sal, pimienta, clavil o, tomillo, laurel, un poco de ajete y un manojo de pejeril; se humedece con caldo, se mezcla con todo esto tocino, entre magro y gordo, partido en pedacitos; se cuece a fuego fuerte y continuado. En fin, para servirla se le quita el hilo y se la pone sobre legumbres cocidas con ella misma, para que sirvan de adorno; después de haber pasado la salsa por tamiz, si está demasiado clara se la vuelve a poner al fuego, a fin de que se espese lo que convenga, para cecharla sobre la pierna.

Chuletas de ternera con jamón y trufas. — Mechad las chuletas con jamón, trufas y tocino, cocedlas con vino blanco y cognac. Se sirven rodeadas de guisantes y judías verdes cocidas.

Riñones al Jérez. — Se fríe manteca y cebolla bien picadita y se echan los riñones después de limpios y cortados en pedazos, añadiéndoles un poco de pimienta y un vaso de vino de Jérez; se deja hervir durante algunos minutos y se sirven.

Panecillos de ave para ancianos. — Se prepara un relleno con carne asada de pollo; se llenan tres o cuatro molde que estén revestidos de manteca; luego se ponen en el baño María, bastando tenerles un cuarto de hora.

Hágase hervir un decilitro de vino, mezclándole dos setas crudas muy picadas; cinco o seis minutos después se pone la salsa sobre los panecillos arreglados sobre un plato.

Del mismo modo se preparan los panecillos de perdiz.

Pastel de merluza. — Después de limpia y cocida en sal, se pica la merluza muy menuda.

Se añaden huevos batidos, a proporción, con pasas, especias y pequeños trozos de pera o limón en dulce.

Pan dormido. — Se baten una docena de huevos muy bien, deshaciendo en ellos 4 onzas de levadura, una libra de azúcar cernido y otra de aceite muy tostado, y después que ya está frío, una libra de agua y todo muy trabajado, se le va metiendo harina hasta que endurece. Se deja sin sobar 24 horas, y entonces se forma como se

LA ZINCOGRAFICA

HELVECIO FRANZONI

TELEFONOS: U. 1908 MAYO
C 2411-CENTRAL

*fotografados
dibujos
ilustraciones ar-
tísticas y comerciales*



Bmé. MITRE 1623

BUENOS AIRES.

S. A. Genaro García Ltda.

CEREALES

COMISIONES Y CONSIGNACIONES

SARMIENTO 329

Casilla Correo 1615

Rosario: CORDOBA 1432

Efectuando sus negocios de cereales con esta casa, encontrará el máximo de conveniencias, los mejores precios, liquidaciones rápidas, adelantos sobre las consignaciones.

Créditos a convenir en cuenta corriente

SERIEDAD Y CORRECCION

Dirección Telegráfica:

“GENGARCIA”

BUENOS AIRES

ROSARIO

quieren y se mandan al horno (sean rosas o tortas).

Mantecado de vino. — Tres libras de manteca se baten hasta que hacen torrecillas; se va echando poco a poco un cuartillo de vino blanco o aguardiente, se baten muy bien hasta que lo vuelva a dar y entonces se le introducen tres libras y media de harina y se hacen tortillas del ruedo de un duro y chatitas. Cuando vienen del horno, se envuelven calientes en el azúcar molido y cernido.

DEPORTES

III CAMPEONATO INTERNO

TERCERA RUEDA

Santa Lucía 6 v. Sena 2—

Aunque Sena consiguió ventaja a los pocos minutos por intermedio de Merayo, Gordón, con un espléndido tiro venció a se procederá en la forma siguiente: La Co Diciembre, a fin de que los socios puedan Rodríguez, antes de que éste ocupara su puesto, después de devolver la pelota al centro del campo. Poco después anotaron Sánchez y C. Villamayor un tanto para cada equipo.

Pero sucedió lo inesperado. Un "fouled" cometido por Sánchez contra De Palma, lo interpretó el árbitro al revés, concediendo el correspondiente penal, que convirtió Gordón.

A raíz de esto se retiraron varios jugadores de Sena, y entonces, en los breves minutos que faltaban, Marano, Sánchez y J. De Castro, consolidaron el triunfo de su "team".

Astorga 0 v. Ponferrada 1—

Un laborioso triunfo consiguió Ponferrada en este encuentro, donde nuevamente se pudo comprobar la fuerte defensa que posee y que lo hace temible ante cualquier adversario.

El tanto del triunfo lo consiguió García, al recibir la pelota de un débil rechazo de Casteló.

León 2 v. La Bañeza 0—

Los punteros del campeonato lucharon con tesón por conseguir el triunfo, y lo logró el que jugó en mejor forma, sabiendo lo debilitado que actuaba La Bañeza, por la ausencia de su capitán Galeano.

El partido desarrollóse normalmente, y con gran cordialidad, consiguiendo Fuer-

tes, mediante un penal, el primer tanto, ventaja que aumentó López, poco después, terminando el partido con el triunfo de León, por dos tantos contra cero, al mismo tiempo que pasa a encabezar el lote de los equipos que se disputan la posesión del premio.

SEGUNDA FECHA

Astorga v. León—

Estos dos equipos debían disputar el primer partido de este día, pero de común acuerdo resolvieron suspenderlo, debido a la gran cantidad de agua caída en la noche anterior.

Villafranca 4 v. Sena 1—

Presentóse Sena con siete hombres a disputar este encuentro, mientras su ocasional adversario se alineaba con diez.

A pesar de la diferencia del marcador, el juego fué parejo, llegando la mala suerte de los verdes a errar dos "penalties", además de hallarse el improvisado arquero, Osés, en uno de sus mejores días.

Los tantos fueron marcados por Barrios (penal), Doy (2) y Searcella.

Santa Lucía 0 v. Ponferrada 4—

El mayor número de tantos a su favor, marcados en un partido, lo consiguió Ponferrada, al derrotar a su rival. Favés, centro delantero, que se viene destacando por su juego tranquilo y efectivo, señaló tres "goals" y el restante lo consiguió Arjona.

TERCERA FECHA

Villafranca 3 v. Ponferrada 1—

Lo más sobresaliente de este encuentro, fué un corner ejecutado por Garelli, que cabeceó Alvarez cuando ya la pelota se introducía en el arco.

Farés señaló el goal de Ponferrada y Arjona perdió una buena oportunidad de aminorar la ventaja que les llevaban sus adversarios, al ejecutar un "penalty", pues, la pelota pegó en uno de los postes, y aunque después la introdujo otro jugador, el tanto fué justamente anulado, por off-side. M. Doy señaló los dos tantos restantes.

La Bañeza 2 v. Sena 1—

Como en los dos partidos jugados anteriormente por estos mismos "teams", Sena más débil, le opuso mucha resistencia.

Galeano en una jugada poco feliz, señal-

ló el único tanto a favor de los verdes, logrando Ramos el empate en el primer período. Pudo notarse durante este primer período, el exceso de combinaciones que organizaba el ala derecha de los ganadores, integrada por Méndez y Ramos, perdiendo por este motivo buenas oportunidades para aumentar el "score" a su favor.

El segundo tiempo fué de un amplio dominio de los azules, a pesar de lo cual no consiguieron más que un tanto, que fué el del triunfo señalado por Galeano.

La labor del arquero de Sena fué excelente, así como el resto de la defensa, que trató de contener los bien organizados rivales.

Arbitró J. Solla con acierto.

León 7 v. Santa Lucía 2—

Una victoria inobjetable fué esta que conquistó León, frente a un rival que no pudo completar el "team" por ausencia de tres jugadores.

Durante el primer período, el juego fué parejo, pero en el segundo, agotados los componentes de Santa Lucía, por el esfuerzo que realizaron, sus rivales vencieron con toda amplitud.

Abrió el "score" De Mingo y Piñeiro logró empatar. Sánchez volvió a sacar ventaja pero otra vez Mayo obtuvo el empate, aumentando a tres los "goals". H. Castro poco antes de terminar el primer período.

En el segundo tiempo López anotó dos tantos, Mayo uno y H. Castro el restante.

Como puede verse por la tabla de posiciones que se publica a continuación, León consolida sus posiciones, pudiéndose casi asegurar qué "teams" van a obtener los dos premios, por la ventaja que les llevan a los demás equipos, y que será casi imposible que éstos puedan descontar en las cuatro fechas que faltan.

TABLA DE POSICIONES

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
León	14	10	3	1	33	8	23
La Bañeza	14	9	3	2	21	13	21
Astorga	13	6	1	6	17	14	13
S. Lucía	15	4	4	7	28	26	12
Ponferrada	15	4	4	7	10	24	12
Villafranca	14	5	1	8	24	28	11
Sena	15	3	2	10	16	36	8

GOLEADORES

H. Castro (León)	11	Goals
López (León)	9	"
G. Soberón (La Bañeza)	8	"

Lede (Astorga)	8	"
Scarcella (Villafranca)	8	"
Marano (S. Lucía)	7	"
Cardella (S. Lucía)	5	"
Méndez (La Brañeza)	5	"
Solla (Astorga)	5	"
Mayo (León)	5	"
P. Di Marco (S. Lucía)	4	"
Garelli (Villafranca)	4	"
Fares (Ponferrada)	4	"
R. González (Villafranca)	3	"
Doy (Villafranca)	4	"
Fuertes (León)	3	"
Chiarizo (Villafranca)	3	"
Galeano (La Brañeza)	3	"
C. Villamayor (Sena)	3	"
Gordón (Santa Lucía)	2	"
Sánchez (Santa Lucía)	2	"
González (Ponferrada)	2	"
De Palma (Sena)	2	"
Romero (Sena)	2	"
López (Sena)	2	"
Honet (Santa Lucía)	2	"
Alvarez (Astorga)	2	"
Fuertes (Sena)	2	"
Arjona (Ponferrada)	2	"
Ramos (La Brañeza)	2	"
Piñeiro (León)	2	"

Con un goal figuran los siguientes:

Romero y García, de Ponferrada; Merayo, Ferro, Alvarez, Fidalgo y Galeano (contra) de Sena; Sanz, Rodríguez y Roel de La Bañeza, Gordón, Fabeiro y Varela, de León; J. De Castro, Gutiérrez, Capaso, L. Di Marco, De Mingo y Sánchez, de Santa Lucía; Gil y Hernández, de Astorga; Barrios y Alvarez, de Villafranca.

For-Fi-Es.

León Vicente Gascón

Clases de Guitarra

PRECIOS ESPECIALES

PARA LOS SOCIOS DEL CENTRO

REGIÓN LEONESA

P A S T E U R 3 1

U. T. 47, Cuyo 7148

CENTRO REGIÓN LEONESA

Presidente Honorario: Señor Jenaro García

SOCIOS HONORARIOS

Señor Isidoro García Señor Juan González
„ Manuel Alvarez „ Manuel Rodríguez
Señor Santiago Criado Alonso

JURADO DE HONOR

Señor Jenaro García Señor Marcelino Fernández
„ Manuel Alvarez „ Marcelino Criado
„ Cruz García „ Máximo Gutiérrez

COMISION DIRECTIVA

Presidente:	Señor Benigno Bachiller Gómez
Vice:	„ Francisco Fernández Luengo
Secretario:	„ Angel Machado
Pro:	„ Raúl González
Tesorero:	„ Andrés G. González
Pro:	„ Juan Fernández
Contador:	„ Donato Alvarez Rosón
Sub:	„ Ulpiano Galache
Bibliotecario:	„ Adolfo García Mallo
Sub:	„ Aurelio Pérez

VOCALES

Señor Manuel Nistal
„ Atanasio González
„ Celedonio García
„ Angel Fernández Lombas
„ Ricardo Sánchez Gancedo
„ Conrado García
„ Marcelino Llamazares
„ Francisco Alonso

SUPLENTES

Señor Rogelio Alvarez
„ Antonio Rodríguez Crespo
„ Gerardo Díaz
„ Manuel Sánchez Gancedo
„ Cándido Hidalgo
„ Cesáreo Rodríguez
„ Modesto Alvarez
„ Paulino Gordón

REVISORES DE CUENTAS

Señor Francisco García García
„ Domingo Franco Lozano
„ Roberto Cornejo

Gerente: Sr. Manuel Santiso Pérez

LOS TRAJES DE M. ALVAREZ dan siempre **BUEN RESULTADO**



LISTOS para VESTIR

También en trajes modelos ofrecemos un amplio surtido en todas las medidas, gustos y hechuras. Corte y terminación impecables y casimires de calidad, a.

\$ 55

SASTRERIA DE LUJO LA MAS GRANDE EN SUD AMERICA

M. ALVAREZ

B. MITRE Y ESMERALDA : Bs. AIRES

- Es cierto que cuidamos muy especialmente la ejecución y el corte de nuestros trajes, para que sean verdaderos modelos de elegancia.

- Pero también es bien cierto que nos esmeramos porque nuestros casimires sean los mejores aún entre los mejores que se importan.

Por eso nuestros trajes dan siempre buen resultado y jamás pierden la distinción característica de su línea impecable.

El Nuevo Surtido de Casimires de pura lana y seda

que exponemos es el más importante y selecto que es posible presentar. Gustos nuevos y muy delicados; tramas originales de rigurosa actualidad.

\$ 92.-

SOBRE MEDIDA

*Terminación de primera.
Forros y entretelas de lana.*

**AL INTERIOR ENVIAMOS
ALBUM CON FIGURINES
Y MUESTRAS GRATIS**



PANTALONES

en casimires ingleses, completo surtido de medidas y colores, lisos y fantasía, rebajados, a. . \$

14